



Obsah

II Nelegislativní akty

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Komise (EU) 2015/2338 ze dne 11. prosince 2015, kterým se mění nařízení (EU) č. 965/2012, pokud jde o požadavky na letové zapisovače, zařízení pro určení polohy pod vodou a systémy sledování letadel 1
- ★ Nařízení Komise (EU) 2015/2339 ze dne 11. prosince 2015, kterým se stanoví zákaz rybolovu platýše černého v oblastech NAFO 3LMNO plavidly plujícími pod vlajkou Španělska 12
- ★ Nařízení Komise (EU) 2015/2340 ze dne 15. prosince 2015, kterým se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/81/ES ohledně prahových hodnot používaných při postupech zadávání veřejných zakázek ⁽¹⁾ 14
- ★ Nařízení Komise (EU) 2015/2341 ze dne 15. prosince 2015, kterým se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/17/ES ohledně prahových hodnot používaných při postupech zadávání veřejných zakázek ⁽¹⁾ 16
- ★ Nařízení Komise (EU) 2015/2342 ze dne 15. prosince 2015, kterým se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/18/ES ohledně prahových hodnot používaných při postupech zadávání veřejných zakázek ⁽¹⁾ 18
- ★ Nařízení Komise (EU) 2015/2343 ze dne 15. prosince 2015, kterým se mění nařízení (ES) č. 1126/2008, kterým se přijímají některé mezinárodní účetní standardy v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002, pokud jde o mezinárodní standardy účetního výkaznictví 5 a 7 a mezinárodní účetní standardy 19 a 34 ⁽¹⁾ 20
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/2344 ze dne 15. prosince 2015, kterým se stanoví prováděcí technické normy, pokud jde o měny s omezenými dostupnostmi likvidních aktiv v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 575/2013 ⁽¹⁾ 26

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/2345 ze dne 15. prosince 2015, kterým se mění nařízení (ES) č. 1235/2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 834/2007, pokud jde o opatření pro dovoz ekologických produktů ze třetích zemí⁽¹⁾	29
★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/2346 ze dne 15. prosince 2015 o zahájení šetření možného obcházení antidumpingových opatření uložených prováděcím nařízením Rady (EU) č. 1008/2011 ve znění prováděcího nařízení Rady (EU) č. 372/2013 na dovoz ručních paletových vozíků a jejich základních dílů pocházejících z Čínské lidové republiky dovozem nepatrně upravených ručních paletových vozíků pocházejících z Čínské lidové republiky a o zavedení celní evidence tohoto dovozu	43
Prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/2347 ze dne 15. prosince 2015 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny	49

ROZHODNUTÍ

★ Prováděcí rozhodnutí Rady (EU) 2015/2348 ze dne 10. prosince 2015, kterým se mění prováděcí rozhodnutí 2013/53/EU, kterým se Belgickému království povoluje zavést opatření odchylná se od článku 285 směrnice 2006/112/ES o společném systému daně z přidané hodnoty	51
★ Prováděcí rozhodnutí Rady (EU) 2015/2349 ze dne 10. prosince 2015, kterým se Maďarsku povoluje uplatnit opatření odchylná se od článku 193 směrnice 2006/112/ES o společném systému daně z přidané hodnoty	53

Opravy

★ Oprava prováděcího nařízení Komise (EU) 2015/2222 ze dne 1. prosince 2015, kterým se mění prováděcí nařízení (EU) č. 908/2014, pokud jde o výkazy výdajů, schvalování souladu a obsah roční účetní závěrky (Úř. věst. L 316, 2.12.2015)	55
--	----

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2015/2338

ze dne 11. prosince 2015,

kterým se mění nařízení (EU) č. 965/2012, pokud jde o požadavky na letové zapisovače, zařízení pro určení polohy pod vodou a systémy sledování letadel

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 ze dne 20. února 2008 o společných pravidlech v oblasti civilního letectví a o zřízení Evropské agentury pro bezpečnost letectví, kterým se ruší směrnice Rady 91/670/EHS, nařízení (ES) č. 1592/2002 a směrnice 2004/36/ES⁽¹⁾, a zejména na čl. 8 odst. 5 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Provoz letadel musí splňovat hlavní požadavky stanovené v příloze IV nařízení (ES) č. 216/2008. V souladu s nařízením (ES) č. 216/2008 by Komise měla přijmout nezbytná prováděcí pravidla s cílem stanovit podmínky pro bezpečný provoz letadel.
- (2) Úlohou zapisovače hlasu v pilotním prostoru (CVR) je podpora provedení šetření orgánem pro šetření v případě nehody nebo incidentu. Příslušné záruky na ochranu záznamů CVR před zveřejněním v situaci, kdy se začalo šetření, jsou uvedeny v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 996/2010⁽²⁾. Se zavedením řízení bezpečnosti bylo uznáno, že záznamy z CVR mohou být použity mimo kontext šetření s cílem zachovat nebo zlepšit bezpečnost. Nařízením Komise (EU) č. 965/2012⁽³⁾ by proto mělo být změněno za účelem posílení podmínek, jejichž cílem je účinně předcházet nepatřičnému využívání a zveřejňování záznamů zapisovače hlasu v pilotním prostoru.
- (3) S cílem zlepšit celkovou výkonnost letových zapisovačů a usnadnit záchranu letadla a jeho letových zapisovačů po nehodě nad vodou předložila Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO) návrh několika zlepšení platných požadavků v oblasti bezpečnosti. Tato zlepšení v oblasti bezpečnosti zahrnují zrušení zastaralých technologií zaznamenávání, jakými jsou magnetické pásky a magnetický drát, prodloužení minimální doby trvání záznamu CVR, jakož i prodloužení vysílacího času zařízení pro určení polohy letového zapisovače pod vodou a přítomnost zařízení pro určení polohy pod vodou s velmi velkou detekční vzdáleností u letounů provádějících dálkové lety nad vodou. Nařízením (EU) č. 965/2012 by se proto mělo změnit tak, aby zahrnovalo uvedená zlepšení v oblasti bezpečnosti.
- (4) Je nezbytné vzít v úvahu zmizení letu MH 370 ze dne 8. března 2014 a doporučení multidisciplinárního zasedání ICAO pro globální sledování dráhy letu ze dne 12. a 13. května 2014. Poloha letadla veřejné dopravy by měla být vždy známá, a to i v odlehlých místech, aby se usnadnilo určení polohy letadla v případě mimořádného chování, nouzové situace nebo nehody. Je-li to možné, prostředky sledování letadel by měly být odolné vůči

⁽¹⁾ Úř. věst. L 79, 13.3.2008, s. 1.

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 996/2010 ze dne 20. října 2010 o šetření a prevenci nehod a incidentů v civilním letectví a o zrušení směrnice 94/56/ES (Úř. věst. L 295, 12.11.2010, s. 35).

⁽³⁾ Nařízením Komise (EU) č. 965/2012 ze dne 5. října 2012, kterým se stanoví technické požadavky a správní postupy týkající se letového provozu podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Úř. věst. L 296, 25.10.2012, s. 1).

výpadku normálního elektrického proudu na palubě a neměly by během letu nabízet žádné možnosti svého vypnutí. Nařízení (EU) č. 965/2012 by se proto mělo změnit, aby zahrnovalo další požadavky vztahující se na prostředky sledování letadel na celém světě, včetně oblastí nad oceány a odlehlých oblastí.

- (5) Pokud jde o přítomnost CVR s prodlouženou dobou zaznamenávání na palubě velkých letounů, mělo by být přijato v souladu s návrhem pracovní skupiny pro letové zapisovače (*Flight Recorder Panel*, FLIRECP) ICAO ustanovení o zavedení CVR s délkou záznamu 25 hodin na palubách letadel vyrobených po 1. lednu 2021 s maximální schválenou vzletovou hmotností nad 27 000 kg.
- (6) Opatření stanovená tímto nařízením se vztahují na 13 bezpečnostních doporučení orgánů pro šetření⁽¹⁾ a jejich cílem je zvýšit bezpečnost usnadněním získávání informací pro účely šetření v evropském civilním letectví a zlepšit výkonnost letových zapisovačů a manipulaci s nimi, jakož i určování polohy letadel po nehodě nad vodou.
- (7) Opatření stanovená tímto nařízením jsou založena na stanovisku Evropské agentury pro bezpečnost letectví č. 01/2014⁽²⁾ v souladu s čl. 17 odst. 2 písm. b) a čl. 19 odst. 1 nařízení (ES) č. 216/2008.
- (8) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného článkem 65 nařízení (ES) č. 216/2008,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha I (Definice), příloha IV (Část CAT), příloha VI (Část NCC) a příloha VIII (Část SPO) nařízení (EU) č. 965/2012 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. prosince 2015.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ EASA odkazy na 13 bezpečnostních doporučení: CAND-1999-002 (McDonnell Douglas MD11, HB-IWF, 02/09/1998); GREC-2006-045 (B737 leteckého dopravce Helios, 5B-DBY, 14/08/2005); NORW-2006-013 (ATR42, OY-JRJ 31/01/2005); NETH-2011-015 (Boeing 737, PH-BDP, 10/02/2010); UNKG-2012-013 (Boeing 767, G OOBK, 03/10/2010); FRAN-2012-025 (Airbus 340, F-GLZU, 22/07/2011); FINL-2012-003 (Airbus A330, OH-LTO, 11/12/2010); FRAN-2009-016, FRAN-2009-017, FRAN-2009-018, FRAN-2011-017 a FRAN-2011-018 (Airbus A330, F-GZCP, 01/06/2009); UNKG-2008-020 (ATR42, EI-SLD, 18/01/2007).

⁽²⁾ Stanovisko EASA 01/2014 ze dne 5. května 2014, pokud jde o změnu požadavků na letové zapisovače a zařízení pro určení polohy pod vodou.

PŘÍLOHA

1. Do přílohy I nařízení (EU) č. 965/2012 se vkládají nové body, které znějí:

- „8a. ‚Sledováním letadel‘ se rozumí pozemní proces, který vede a ve standardizovaných intervalech aktualizuje záznam čtyřrozměrné polohy jednotlivého letadla za letu;
- 8b. ‚Systémem sledování letadel‘ se rozumí systém, který je založen na sledování letadel za účelem zjištění mimořádného chování za letu a spuštění poplachu.“

2. Příloha IV nařízení (EU) č. 965/2012 se mění takto:

a) V čl. CAT.GEN.MPA.105 písm. a) se bod 10 nahrazuje tímto:

„10) zajistí, aby:

- i) letové zapisovače nebyly během letu vyřazeny z činnosti nebo vypnuty;
- ii) v případě události jiné než nehoda nebo vážný incident, které musí být podle čl. ORO.GEN.160 písm. a) hlášeny, nebyly z letových zapisovačů záměrně vymazány záznamy; a
- iii) v případě nehody či vážného incidentu, nebo pokud uchování záznamů letových zapisovačů řídí vyšetřující orgán:
- A) nebyly záměrně vymazány záznamy letových zapisovačů;
- B) letové zapisovače byly deaktivovány ihned po skončení letu; a
- C) před opuštěním prostoru pro letovou posádku byla přijata preventivní opatření na uchování záznamů letových zapisovačů.“

b) Článek CAT.GEN.MPA.195 se mění takto:

i) název se nahrazuje tímto:

„CAT.GEN.MPA.195 Zpracování záznamů letových zapisovačů: uchování, předkládání, ochrana a použití“.

ii) písmeno a) se nahrazuje tímto:

„a) V případě nehody, vážného incidentu nebo události, kterou určil vyšetřovací orgán, provozovatel letadla uchovává původní zaznamenané údaje po dobu 60 dnů, nebo do jiného data, které stanovil vyšetřující orgán.“;

iii) písmeno f) se nahrazuje tímto:

„f) Aniž je dotčeno nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 996/2010 (*):

1) S výjimkou zajištění provozuschopnosti CVR nesmí být záznamy z CVR zveřejněny či použity, ledaže:

- i) se použije postup týkající se manipulace se záznamy z CVR a s jejich přepisem;
- ii) k tomu všichni dotčení členové posádky a personálu údržby dali předchozí souhlas; a
- iii) jsou používány pouze pro zachování či zvýšení bezpečnosti.

1a) Když se pro zajištění provozuschopnosti CVR provádí kontrola záznamu CVR, provozovatel zajistí utajení záznamu CVR a záznam CVR nesmí být zveřejněn či použit pro jiné účely než zajištění provozuschopnosti CVR.

- 2) Záznamy ze zapisovače letových údajů nebo záznamy komunikace datovým spojem se použijí pro jiné účely než pro vyšetřování nehody nebo incidentu, u nichž se vyžaduje povinné hlášení, pouze pokud jsou tyto záznamy:
 - i) použity provozovatelem výhradně pro účely letové způsobilosti nebo údržby; nebo
 - ii) anonymizovány; nebo
 - iii) zpřístupněny zabezpečenými postupy.

(*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 996/2010 ze dne 20. října 2010 o šetření a prevenci nehod a incidentů v civilním letectví a o zrušení směrnice 94/56/ES (Úř. věst. L 295, 12.11.2010, s. 35).“

- c) Doplnuje se nový článek CAT.GEN.MPA.205, který zní:

„CAT.GEN.MPA.205 Systém sledování letadel – Letouny

- a) Nejpozději ke dni 16. prosince 2018 musí provozovatel v rámci systému výkonu provozního řízení letů zřídit a udržovat systém sledování letadel, který zahrnuje lety způsobilé pro písmeno b), jsou-li provozovány s těmito letouny:
 - 1) letouny, jejichž MCTOM je vyšší než 27 000 kg, s MOPSC větší než 19, kterým bylo vydáno první individuální osvědčení letové způsobilosti přede dnem 16. prosince 2018, vybavené schopností poskytovat svou polohu dodatečně k odpovídačům sekundárního přehledového radaru;
 - 2) všemi letouny, jejichž MCTOM je vyšší než 27 000 kg, s MOPSC větší než 19, kterým bylo vydáno první individuální osvědčení letové způsobilosti ke dni 16. prosince 2018 nebo později; a
 - 3) všemi letouny, jejichž MCTOM je vyšší než 45 500 kg, kterým bylo vydáno první individuální osvědčení letové způsobilosti ke dni 16. prosince 2018 nebo později.
- b) Provozovatel sleduje lety od vzletu do přistání, s výjimkou případů, kdy jsou plánovaná trať a plánované náhradní trati plně zahrnuty do bloků vzdušného prostoru, kde:
 - 1) je běžně poskytována přehledová služba ATS, kterou podporují přehledové systémy ATC určující polohu letadla v časových intervalech odpovídající délky; a
 - 2) provozovatel poskytl příslušným poskytovatelům letových navigačních služeb nezbytné kontaktní údaje.“

- d) Doplnuje se nový článek CAT.GEN.MPA.210, který zní:

„CAT.GEN.MPA.210 Určení polohy letadel v tísni – Letouny

Následující letouny jsou vybaveny spolehlivým a automatickým prostředkem přesného určení místa, kde let skončil po nehodě, při níž byl letoun těžce poškozen:

- 1) všechny letouny, jejichž MCTOM je vyšší než 27 000 kg, s MOPSC větší než 19, kterým bylo vydáno první individuální osvědčení letové způsobilosti ke dni 1. ledna 2021 nebo později; a
 - 2) všechny letouny, jejichž MCTOM je vyšší než 45 500 kg, kterým bylo vydáno první individuální osvědčení letové způsobilosti ke dni 1. ledna 2021 nebo později.“
- e) V článku CAT.IDE.A.185 se písmena b) až h) nahrazují tímto:

„b) Do 31. prosince 2018 musí být zapisovač hlasu v pilotním prostoru schopen uchovat údaje zapsané alespoň za:

- 1) poslední 2 hodiny v případě letounů uvedených v písm. a) bodě 1, kterým bylo vydáno individuální osvědčení letové způsobilosti ke dni 1. dubna 1998 nebo později;
- 2) posledních 30 minut v případě letounů uvedených v písm. a) bodě 1, kterým bylo vydáno individuální osvědčení letové způsobilosti přede dnem 1. dubna 1998; nebo

- 3) posledních 30 minut v případě letounů uvedených v písm. a) bodě 2.
- c) Nejpozději ke dni 1. ledna 2019 musí být zapisovač hlasu v pilotním prostoru schopen uchovat údaje zapsané alespoň za:
- 1) posledních 25 hodin v případě letounů s MCTOM vyšší než 27 000 kg, kterým bylo vydáno první individuální osvědčení letové způsobilosti ke dni 1. ledna 2021 nebo později; nebo
 - 2) poslední 2 hodiny ve všech ostatních případech.
- d) Nejpozději ke dni 1. ledna 2019 musí zapisovač hlasu v pilotním prostoru zaznamenávat na jiné prostředky, než je magnetická páska nebo magnetický drát.
- e) Zapisovač hlasu v pilotním prostoru zapisuje ve vztahu k času:
- 1) hlasovou komunikaci vysílanou nebo přijímanou v pilotním prostoru pomocí radiostanice;
 - 2) hlasovou komunikaci členů letové posádky prostřednictvím palubního telefonu a palubního rozhlasu, je-li zastavěn;
 - 3) zvukové prostředí pilotního prostoru zahrnující bez přerušování:
 - i) u letounů, kterým bylo vydáno první individuální osvědčení letové způsobilosti ke dni 1. dubna 1998 nebo později, akustické signály přijímané z každého používaného raménkového mikrofonu náhlavní soupravy nebo mikrofonu v masce;
 - ii) u letounů uvedených v písm. a) bodě 2, kterým bylo vydáno první individuální osvědčení letové způsobilosti přede dnem 1. dubna 1998, akustické signály přijímané z každého používaného raménkového mikrofonu náhlavní soupravy nebo mikrofonu v masce, je-li to proveditelné;
 - 4) hlasové nebo akustické signály označující prostředky pro navigaci a přiblížení vedené do náhlavní soupravy nebo reproduktoru.
- f) Zapisovač hlasu v pilotním prostoru začíná zapisovat dříve, než se letoun začne pohybovat vlastní silou, a pokračuje v zápisu do skončení letu, kdy letoun přestane být schopen pohybu vlastní silou. Navíc u letounů, kterým bylo vydáno individuální osvědčení letové způsobilosti ke dni 1. dubna 1998 nebo později, zapisovač hlasu v pilotním prostoru samočinně začíná zapisovat dříve, než se letoun začne pohybovat vlastní silou, a pokračuje v zápisu do skončení letu, kdy letoun přestane být schopen pohybu vlastní silou.
- g) Kromě požadavků písmene f) platí, že je-li k dispozici elektrické napájení, začíná zapisovač hlasu v pilotním prostoru zapisovat co nejdříve v průběhu provádění kontrolních úkonů v pilotním prostoru před spouštěním motoru na začátku letu a zapisuje až do provedení kontrolních úkonů v pilotním prostoru bezprostředně následujících po zastavení motoru na konci letu, a to v případě:
- 1) letounů uvedených v písm. a) bodě 1, kterým bylo vydáno individuální osvědčení letové způsobilosti ke dni 1. dubna 1998 nebo později; nebo
 - 2) letounů uvedených v písm. a) bodě 2.
- h) Pokud zapisovač hlasu v pilotním prostoru není oddělitelný od letadla, musí disponovat zařízením usnadňujícím určení jeho polohy pod vodou. Nejpozději ke dni 16. června 2018 musí být toto zařízení schopné vysílat signál pod vodou minimálně 90 dní. Pokud je zapisovač hlasu v pilotním prostoru oddělitelný od letadla, musí disponovat automatickým polohovým majákem nehody.“
- f) V článku CAT.IDE.A.190 se písmeno e) nahrazuje tímto:
- „e) Pokud zapisovač letových údajů není oddělitelný od letadla, musí disponovat zařízením usnadňujícím určení jeho polohy pod vodou. Nejpozději ke dni 16. června 2018 musí být toto zařízení schopné vysílat signál pod vodou minimálně 90 dní. Pokud je zapisovač letových údajů oddělitelný od letadla, musí disponovat automatickým polohovým majákem nehody.“
- g) V článku CAT.IDE.A.195 se písmeno d) nahrazuje tímto:
- „d) Pokud zapisovač není oddělitelný od letadla, musí disponovat zařízením usnadňujícím určení jeho polohy pod vodou. Nejpozději ke dni 16. června 2018 musí být toto zařízení schopné vysílat signál pod vodou minimálně 90 dní. Pokud je zapisovač oddělitelný od letadla, musí disponovat automatickým polohovým majákem nehody.“

h) Článek CAT.IDE.A.280 se mění takto:

i) písmeno a) se nahrazuje tímto:

„a) Letouny s MOPSC větší než 19 jsou vybaveny alespoň:

- 1) dvěma majáky ELT, z nichž jeden je automatický, nebo jedním majákem ELT a jedním prostředkem pro určení polohy letadla splňujícím požadavek článku CAT.GEN.MPA.210 u letounů, kterým bylo vydáno první individuální osvědčení letové způsobilosti po dni 1. července 2008; nebo
- 2) jedním automatickým majákem ELT nebo dvěma majáky ELT jakéhokoli typu nebo jedním prostředkem pro určení polohy letadla splňujícím požadavek článku CAT.GEN.MPA.210 u letounů, kterým bylo vydáno první individuální osvědčení letové způsobilosti dne 1. července 2008 nebo dříve.“

ii) písmeno b) se nahrazuje tímto:

„b) Letouny s MOPSC 19 nebo menší jsou vybaveny alespoň:

- 1) jedním automatickým majákem ELT nebo jedním prostředkem pro určení polohy letadla splňujícím požadavek článku CAT.GEN.MPA.210 u letounů, kterým bylo vydáno první individuální osvědčení letové způsobilosti po dni 1. července 2008; nebo
- 2) jedním majákem ELT jakéhokoli typu nebo jedním prostředkem pro určení polohy letadla splňujícím požadavek článku CAT.GEN.MPA.210 u letounů, kterým bylo vydáno první individuální osvědčení letové způsobilosti dne 1. července 2008 nebo dříve.“

i) V článku CAT.IDE.A.285 se doplňuje nové písmeno, které zní:

„f) Nejpozději ke dni 1. ledna 2019 musí být letouny s MCTOM vyšší než 27 000 kg a s MOPSC větší než 19 a všechny letouny s MCTOM vyšší než 45 500 kg vybaveny bezpečně připevněným zařízením pro určení polohy pod vodou, které vysílá na frekvenci 8,8 kHz \pm 1 kHz, s výjimkou případů, kdy:

- 1) je letoun provozován na tratích, na nichž není nikde ve vzdálenosti vyšší než 180 námořních mil od pobřeží; nebo
- 2) je letoun vybaven spolehlivým a automatickým prostředkem přesného určení místa, kde let skončil po nehodě, při níž byl letoun těžce poškozen.“

j) V článku CAT.IDE.H.185 se písmena c) až f) nahrazují tímto:

„c) Nejpozději ke dni 1. ledna 2019 musí zapisovač hlasu v pilotním prostoru zaznamenávat na jiné prostředky, než je magnetická páska nebo magnetický drát.

d) Zapisovač hlasu v pilotním prostoru zapisuje ve vztahu k času:

- 1) hlasovou komunikaci vysílanou nebo přijímanou v pilotním prostoru pomocí radiostanice;
- 2) hlasovou komunikaci členů letové posádky prostřednictvím palubního telefonu a palubního rozhlasu, je-li zastavěn;
- 3) zvukové prostředí pilotního prostoru zahrnující bez přerušování:
 - i) u vrtulníků, kterým bylo vydáno první individuální osvědčení letové způsobilosti ke dni 1. srpna 1999 nebo později, akustické signály přijímané z mikrofonu každého člena posádky;
 - ii) u vrtulníků, kterým bylo vydáno první individuální osvědčení letové způsobilosti před dnem 1. srpna 1999, akustické signály přijímané z mikrofonu každého člena posádky, pokud je to proveditelné;
- 4) hlasové nebo akustické signály označující prostředky pro navigaci a přiblížení vedené do náhlavní soupravy nebo reproduktoru.

e) Zapisovač hlasu v pilotním prostoru začíná zapisovat dříve, než se vrtulník začne pohybovat vlastní silou, a pokračuje v zápisu do skončení letu, kdy vrtulník přestane být schopen pohybu vlastní silou.

f) Kromě požadavků písmena e) v případě vrtulníků uvedených v písm. a) bodě 2, kterým bylo vydáno individuální osvědčení letové způsobilosti ke dni 1. srpna 1999 nebo později:

1) musí zapisovač hlasu v pilotním prostoru začít samočinně zapisovat dříve, než se vrtulník začne pohybovat vlastní silou, a pokračovat v zápisu do skončení letu, kdy vrtulník přestane být schopen pohybu vlastní silou; a

2) je-li k dispozici elektrické napájení, musí zapisovač hlasu v pilotním prostoru začít zapisovat co nejdříve v průběhu provádění kontrolních úkonů v pilotním prostoru před spouštěním motoru na začátku letu a zapisovat až do provedení kontrolních úkonů v pilotním prostoru bezprostředně následujících po zastavení motoru na konci letu.

g) Pokud zapisovač hlasu v pilotním prostoru není oddělitelný od letadla, musí disponovat zařízením usnadňujícím určení jeho polohy pod vodou. Nejpozději ke dni 1. ledna 2020 musí být toto zařízení schopné vysílat signál pod vodou minimálně 90 dní. Pokud je zapisovač hlasu v pilotním prostoru oddělitelný od letadla, musí disponovat automatickým polohovým majákem nehody.“

k) V článku CAT.IDE.H.190 se písmeno e) nahrazuje tímto:

„e) Pokud zapisovač letových údajů není oddělitelný od letadla, musí disponovat zařízením usnadňujícím určení jeho polohy pod vodou. Nejpozději ke dni 1. ledna 2020 musí být toto zařízení schopné vysílat signál pod vodou minimálně 90 dní. Pokud je zapisovač letových údajů oddělitelný od letadla, musí disponovat automatickým polohovým majákem nehody.“

l) V článku CAT.IDE.H.195 se písmeno d) nahrazuje tímto:

„d) Pokud zapisovač není oddělitelný od letadla, musí disponovat zařízením usnadňujícím určení jeho polohy pod vodou. Nejpozději ke dni 1. ledna 2020 musí být toto zařízení schopné vysílat signál pod vodou minimálně 90 dní. Pokud je zapisovač oddělitelný od letadla, musí disponovat automatickým polohovým majákem nehody.“

3. Příloha VI nařízení (EU) č. 965/2012 se mění takto:

a) V čl. NCC.GEN.106 písm. a) se bod 9 se nahrazuje tímto:

„9) to, že zajistí, aby:

i) letové zapisovače nebyly během letu vyřazeny z činnosti nebo vypnuty;

ii) v případě události jiné než nehoda nebo vážný incident, které musí být podle čl. ORO.GEN.160 písm. a) hlášeny, nebyly z letových zapisovačů záměrně vymazány záznamy; a

iii) v případě nehody či vážného incidentu nebo pokud uchování záznamů letových zapisovačů řídí vyšetřující orgán:

A) nebyly záměrně vymazány záznamy letových zapisovačů;

B) letové zapisovače byly deaktivovány ihned po skončení letu; a

C) před opuštěním prostoru pro letovou posádku byla přijata preventivní opatření na uchování záznamů letových zapisovačů.“

b) Článek NCC.GEN.145 se mění takto:

i) název se nahrazuje tímto:

„NCC.GEN.145 Zpracování záznamů letových zapisovačů: uchování, předkládání, ochrana a použití“.

ii) písmeno a) se nahrazuje tímto:

„a) V případě nehody, vážného incidentu nebo události, kterou určil vyšetřovací orgán, provozovatel letadla uchovává původní zaznamenané údaje po dobu 60 dnů, nebo do jiného data, které stanovil vyšetřující orgán.“;

- iii) písmeno f) se nahrazuje tímto:
- „f) Aniž je dotčeno nařízení (EU) č. 996/2010:
- 1) S výjimkou zajištění provozuschopnosti CVR nesmí být záznamy z CVR zveřejněny či použity, ledaže:
 - i) se použije postup týkající se manipulace se záznamy z CVR a s jejich přepisem;
 - ii) k tomu všichni dotčení členové posádky a personálu údržby dali předchozí souhlas; a
 - iii) jsou používány pouze pro zachování či zvýšení bezpečnosti.
 - 1a) Když se pro zajištění provozuschopnosti CVR provádí kontrola záznamu CVR, provozovatel zajistí utajení záznamu CVR a záznam CVR nesmí být zveřejněn či použit pro jiné účely než zajištění provozuschopnosti CVR.
 - 2) Záznamy ze zapisovače letových údajů nebo záznamy komunikace datovým spojem se použijí pro jiné účely než pro vyšetřování nehody nebo incidentu, u nichž se vyžaduje povinné hlášení, pouze pokud jsou tyto záznamy:
 - i) použity provozovatelem výhradně pro účely letové způsobilosti nebo údržby; nebo
 - ii) anonymizovány; nebo
 - iii) zpřístupněny zabezpečenými postupy.“
- c) Článek NCC.IDE.A.160 se mění takto:
- i) písmeno b) se nahrazuje tímto:

„b) Zapisovač hlasu v pilotním prostoru je schopen uchovat údaje zapsané alespoň za:

 - 1) posledních 25 hodin v případě letounů s MCTOM vyšší než 27 000 kg, kterým bylo vydáno první individuální osvědčení letové způsobilosti ke dni 1. ledna 2021 nebo později; nebo
 - 2) poslední 2 hodiny ve všech ostatních případech.“
 - ii) písmeno f) se nahrazuje tímto:

„f) Pokud zapisovač hlasu v pilotním prostoru není oddělitelný od letadla, musí disponovat zařízením usnadňujícím určení jeho polohy pod vodou. Nejpozději ke dni 1. ledna 2020 musí být toto zařízení schopné vysílat signál pod vodou minimálně 90 dní. Pokud je zapisovač hlasu v pilotním prostoru oddělitelný od letadla, musí disponovat automatickým polohovým majákem nehody.“
- d) V článku NCC.IDE.A.165 se písmeno e) nahrazuje tímto:
- „e) Pokud zapisovač letových údajů není oddělitelný od letadla, musí disponovat zařízením usnadňujícím určení jeho polohy pod vodou. Nejpozději ke dni 1. ledna 2020 musí být toto zařízení schopné vysílat signál pod vodou minimálně 90 dní. Pokud je zapisovač letových údajů oddělitelný od letadla, musí disponovat automatickým polohovým majákem nehody.“
- e) V článku NCC.IDE.A.215 se písmeno a) nahrazuje tímto:
- „a) Letouny jsou vybaveny:
- (1) majákem ELT jakéhokoli typu nebo prostředkem pro určení polohy letadla splňujícím požadavek přílohy IV nařízení (EU) č. 965/2012 (část CAT), článku CAT.GEN.MPA.210 u letounů, kterým bylo vydáno první individuální osvědčení letové způsobilosti dne 1. července 2008 nebo dříve;
 - (2) automatickým majákem ELT nebo prostředkem pro určení polohy letadla splňujícím požadavek přílohy IV nařízení (EU) č. 965/2012 (část CAT), článku CAT.GEN.MPA.210 u letounů, kterým bylo vydáno první individuální osvědčení letové způsobilosti po dni 1. července 2008.“

f) V článku NCC.IDE.A.170 se písmeno d) nahrazuje tímto:

„d) Pokud zapisovač není oddělitelný od letadla, musí disponovat zařízením usnadňujícím určení jeho polohy pod vodou. Nejpozději ke dni 1. ledna 2020 musí být toto zařízení schopné vysílat signál pod vodou minimálně 90 dní. Pokud je zapisovač oddělitelný od letadla, musí disponovat automatickým polohovým majákem nehody.“

g) V článku NCC.IDE.H.160 se písmeno f) nahrazuje tímto:

„f) Pokud zapisovač hlasu v pilotním prostoru není oddělitelný od letadla, musí disponovat zařízením usnadňujícím určení jeho polohy pod vodou. Nejpozději ke dni 1. ledna 2020 musí být toto zařízení schopné vysílat signál pod vodou minimálně 90 dní. Pokud je zapisovač hlasu v pilotním prostoru oddělitelný od letadla, musí disponovat automatickým polohovým majákem nehody.“

h) V článku NCC.IDE.H.165 se písmeno e) nahrazuje tímto:

„e) Pokud zapisovač letových údajů není oddělitelný od letadla, musí disponovat zařízením usnadňujícím určení jeho polohy pod vodou. Nejpozději ke dni 1. ledna 2020 musí být toto zařízení schopné vysílat signál pod vodou minimálně 90 dní. Pokud je zapisovač letových údajů oddělitelný od letadla, musí disponovat automatickým polohovým majákem nehody.“

i) V článku NCC.IDE.H.170 se písmeno d) nahrazuje tímto:

„d) Pokud zapisovač není oddělitelný od letadla, musí disponovat zařízením usnadňujícím určení jeho polohy pod vodou. Nejpozději ke dni 1. ledna 2020 musí být toto zařízení schopné vysílat signál pod vodou minimálně 90 dní. Pokud je zapisovač oddělitelný od letadla, musí disponovat automatickým polohovým majákem nehody.“

4. Příloha VIII nařízení (EU) č. 965/2012 se mění takto:

a) V čl. SPO.GEN.107 písm. a) se bod 9 se nahrazuje tímto:

„9) to, že zajistí, aby:

- i) letové zapisovače nebyly během letu vyřazeny z činnosti nebo vypnuty;
- ii) v případě události jiné než nehoda nebo vážný incident, které musí být podle čl. ORO.GEN.160 písm. a) hlášeny, nebyly z letových zapisovačů záměrně vymazány záznamy; a
- iii) v případě nehody či vážného incidentu, nebo pokud uchování záznamů letových zapisovačů řídí vyšetřující orgán:
 - A) nebyly záměrně vymazány záznamy letových zapisovačů;
 - B) letové zapisovače byly deaktivovány ihned po skončení letu; a
 - C) před opuštěním prostoru pro letovou posádku byla přijata preventivní opatření na uchování záznamů letových zapisovačů.“

b) Článek SPO.GEN.145 se mění takto:

i) název se nahrazuje tímto:

„SPO.GEN.145 Zpracování záznamů letových zapisovačů: uchování, předkládání, ochrana a použití – provoz složitých motorových letadel“

ii) písmeno a) se nahrazuje tímto:

„a) V případě nehody, vážného incidentu nebo události, kterou určil vyšetřovací orgán, provozovatel letadla uchovává původní zaznamenané údaje po dobu 60 dnů, nebo do jiného data, které stanovil vyšetřující orgán.“;

iii) písmeno f) se nahrazuje tímto:

„f) Aniž je dotčeno nařízení (EU) č. 996/2010 a s výjimkou zajištění provozuschopnosti CVR nesmí být záznamy z CVR zveřejněny či použity, ledaže:

- i) se použije postup týkající se manipulace se záznamy zapisovače hlasu v pilotním prostoru a s jejich přepisem;
- ii) k tomu všichni dotčení členové posádky a personálu údržby dali předchozí souhlas; a
- iii) jsou používány pouze pro zachování či zvýšení bezpečnosti.

Když se pro zajištění provozuschopnosti CVR provádí kontrola záznamu CVR, provozovatel zajistí utajení záznamu CVR a záznam CVR nesmí být zveřejněn či použit pro jiné účely než zajištění provozuschopnosti CVR.“

c) Článek SPO.IDE.A.140 se mění takto:

i) písmeno b) se nahrazuje tímto:

„b) Zapisovač hlasu v pilotním prostoru je schopen uchovat údaje zapsané alespoň za:

- 1) posledních 25 hodin v případě letounů s MCTOM vyšší než 27 000 kg, kterým bylo vydáno první individuální osvědčení letové způsobilosti ke dni 1. ledna 2021 nebo později; nebo
- 2) poslední 2 hodiny ve všech ostatních případech.“

ii) písmeno f) se nahrazuje tímto:

„f) Pokud zapisovač hlasu v pilotním prostoru není oddělitelný od letadla, musí disponovat zařízením usnadňujícím určení jeho polohy pod vodou. Nejpozději ke dni 1. ledna 2020 musí být toto zařízení schopné vysílat signál pod vodou minimálně 90 dní. Pokud je zapisovač hlasu v pilotním prostoru oddělitelný od letadla, musí disponovat automatickým polohovým majákem nehody.“

d) V článku SPO.IDE.A.145 se písmeno e) nahrazuje tímto:

„e) Pokud zapisovač letových údajů není oddělitelný od letadla, musí disponovat zařízením usnadňujícím určení jeho polohy pod vodou. Nejpozději ke dni 1. ledna 2020 musí být toto zařízení schopné vysílat signál pod vodou minimálně 90 dní. Pokud je zapisovač letových údajů oddělitelný od letadla, musí disponovat automatickým polohovým majákem nehody.“

e) V článku SPO.IDE.A.150 se písmeno d) nahrazuje tímto:

„d) Pokud zapisovač není oddělitelný od letadla, musí disponovat zařízením usnadňujícím určení jeho polohy pod vodou. Nejpozději ke dni 1. ledna 2020 musí být toto zařízení schopné vysílat signál pod vodou minimálně 90 dní. Pokud je zapisovač oddělitelný od letadla, musí disponovat automatickým polohovým majákem nehody.“

f) V článku SPO.IDE.A.190 se písmeno a) nahrazuje tímto:

„a) Letouny jsou vybaveny:

- 1) majákem ELT jakéhokoli typu nebo prostředkem pro určení polohy letadla splňujícím požadavek přílohy IV nařízení (EU) č. 965/2012 (část CAT), článku CAT.GEN.MPA.210 u letounů, kterým bylo vydáno první individuální osvědčení letové způsobilosti dne 1. července 2008 nebo dříve;
- 2) automatickým majákem ELT nebo prostředkem pro určení polohy letadla splňujícím požadavek přílohy IV nařízení (EU) č. 965/2012 (část CAT), článku CAT.GEN.MPA.210 u letounů, kterým bylo vydáno první individuální osvědčení letové způsobilosti po dni 1. července 2008; nebo
- 3) záchranným polohovým majákem nehody (ELT(S)) nebo osobním polohovým majákem (PLB), který má na sobě některý z členů posádky nebo některý ze specializovaných odborníků, pokud byly certifikovány pro maximální konfiguraci sedadel pro cestující šest nebo méně.“

g) V článku SPO.IDE.H.140 se písmeno f) nahrazuje tímto:

„f) Pokud zapisovač hlasu v pilotním prostoru není oddělitelný od letadla, musí disponovat zařízením usnadňujícím určení jeho polohy pod vodou. Nejpozději ke dni 1. ledna 2020 musí být toto zařízení schopné vysílat signál pod vodou minimálně 90 dní. Pokud je zapisovač hlasu v pilotním prostoru oddělitelný od letadla, musí disponovat automatickým polohovým majákem nehody.“

h) V článku SPO.IDE.H.145 se písmeno e) nahrazuje tímto:

„e) Pokud zapisovač letových údajů není oddělitelný od letadla, musí disponovat zařízením usnadňujícím určení jeho polohy pod vodou. Nejpozději ke dni 1. ledna 2020 musí být toto zařízení schopné vysílat signál pod vodou minimálně 90 dní. Pokud je zapisovač letových údajů oddělitelný od letadla, musí disponovat automatickým polohovým majákem nehody.“

i) V článku SPO.IDE.H.150 se písmeno d) nahrazuje tímto:

„d) Pokud zapisovač není oddělitelný od letadla, musí disponovat zařízením usnadňujícím určení jeho polohy pod vodou. Nejpozději ke dni 1. ledna 2020 musí být toto zařízení schopné vysílat signál pod vodou minimálně 90 dní. Pokud je zapisovač oddělitelný od letadla, musí disponovat automatickým polohovým majákem nehody.“

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2015/2339**ze dne 11. prosince 2015,****kterým se stanoví zákaz rybolovu platýše černého v oblastech NAFO 3LMNO plavidly plujícími pod vlajkou Španělska**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky ⁽¹⁾, a zejména na čl. 36 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (EU) 2015/104 ⁽²⁾ stanoví kvóty na rok 2015.
- (2) Podle informací, jež Komise obdržela, úlovky populace uvedené v příloze tohoto nařízení, které byly odloveny plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými, vyčerpaly kvótu přidělenou na rok 2015.
- (3) Rybolov uvedené populace je proto nutné zakázat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1***Vyčerpání kvóty**

Rybolovná kvóta přidělená na rok 2015 členskému státu uvedenému v příloze tohoto nařízení pro populaci uvedenou ve zmíněné příloze se považuje za vyčerpanou od data stanoveného v uvedené příloze.

*Článek 2***Zákazy**

Rybolov populace uvedené v příloze tohoto nařízení plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými se zakazuje od data stanoveného v uvedené příloze. Po tomto datu se zejména zakazuje úlovky z uvedené populace odlovené těmito plavidly uchovávat na palubě, přemísťovat, překládat nebo vykládat.

*Článek 3***Vstup v platnost**Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Nařízení Rady (EU) 2015/104 ze dne 19. ledna 2015, kterým se pro rok 2015 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací, kterým se mění nařízení (EU) č. 43/2014 a kterým se zrušuje nařízení (EU) č. 779/2014 (Úř. věst. L 22, 28.1.2015, s. 1).

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. prosince 2015.

Za Komisi,
jménem předsedy,
João AGUIAR MACHADO
generální ředitel pro námořní záležitosti a rybolov

—
PŘÍLOHA

Č.	67/TQ104
Členský stát	Španělsko
Populace	GHL/N 3LMNO
Druh	Platýs černý (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)
Oblast	NAFO 3LMNO
Datum ukončení	3.12.2015

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2015/2340**ze dne 15. prosince 2015,****kterým se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/81/ES ohledně prahových hodnot používaných při postupech zadávání veřejných zakázek****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2009/81/ES ze dne 13. července 2009 o koordinaci postupů při zadávání některých zakázek na stavební práce, dodávky a služby zadavateli v oblasti obrany a bezpečnosti a o změně směrnic 2004/17/ES a 2004/18/ES ⁽¹⁾, a zejména na článek 68 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutím 94/800/ES ⁽²⁾ uzavřela Rada Dohodu o vládních zakázkách (dále jen „dohoda“) ⁽³⁾. Dohoda by měla se vztahovat na všechny zakázky, jejichž hodnota dosahuje nebo přesahuje částky (dále jen „prahové hodnoty“), které jsou touto dohodou stanoveny a vyjádřeny zvláštními právy čerpání.
- (2) Jedním z cílů směrnic Evropského parlamentu a Rady 2004/17/ES ⁽⁴⁾ a 2004/18/ES ⁽⁵⁾ je, aby zadavatelé a veřejní zadavatelé, kteří je používají, mohli zároveň dodržovat závazky vyplývající z dohody. Prahové hodnoty stanovené uvedenými směrnicemi pro veřejné zakázky, na které se vztahuje i dohoda, by proto měly být sjednoceny tak, aby odpovídaly přepočtu hodnot stanovených dohodou na eura se zaokrouhlením na celé tisíce směrem dolů.
- (3) Z důvodu soudržnosti by prahové hodnoty stanovené směrnicí 2009/81/ES měly být sjednoceny s revidovanými prahovými hodnotami stanovenými v článku 16 směrnice 2004/17/ES.
- (4) Směrnice 2009/81/ES by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (5) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Poradního výboru pro veřejné zakázky,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1**Článek 8 směrnice 2009/81/ES se mění takto:*

- (1) V písmenu a) se částka „414 000 EUR“ nahrazuje částkou „418 000 EUR“.
- (2) V písmenu b) se částka „5 186 000 EUR“ nahrazuje částkou „5 225 000 EUR“.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 216, 20.8.2009, s. 76.⁽²⁾ Rozhodnutí Rady 94/800/ES ze dne 22. prosince 1994 o uzavření dohod jménem Evropského společenství s ohledem na oblasti, které jsou v jeho pravomoci, v rámci Uruguayského kola mnohostranných jednání (1986–1994) (Úř. věst. L 336, 23.12.1994, s. 1).⁽³⁾ Jde o mnohostrannou dohodu v rámci Světové obchodní organizace. Cílem dohody je vzájemné otevření trhů s vládními zakázkami mezi stranami.⁽⁴⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/17/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání zakázek subjekty působícími v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a poštovních služeb (Úř. věst. L 134, 30.4.2004, s. 1).⁽⁵⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/18/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce, dodávky a služby (Úř. věst. L 134, 30.4.2004, s. 114).

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dne 1. ledna 2016.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 15. prosince 2015.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNCKER

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2015/2341**ze dne 15. prosince 2015,****kterým se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/17/ES ohledně prahových hodnot používaných při postupech zadávání veřejných zakázek****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2004/17/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání zakázek subjekty působícími v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a poštovních služeb ⁽¹⁾, a zejména na článek 69 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutím 94/800/ES ⁽²⁾ uzavřela Rada Dohodu o vládních zakázkách (dále jen „dohoda“) ⁽³⁾. Dohoda by měla se vztahovat na všechny zakázky, jejichž hodnota dosahuje nebo přesahuje částky (dále jen „prahové hodnoty“), které jsou touto dohodou stanoveny a vyjádřeny zvláštními právy čerpání.
- (2) Jedním z cílů směrnice 2004/17/ES je, aby zadavatelé, kteří ji používají, mohli zároveň dodržovat závazky vyplývající z dohody. Prahové hodnoty stanovené uvedenou směrnicí pro veřejné zakázky, na které se vztahuje i dohoda, by proto měly být sjednoceny tak, aby odpovídaly přepočtu hodnot stanovených dohodou na eura se zaokrouhlením na celé tisíce směrem dolů.
- (3) Z důvodu soudržnosti je vhodné sjednotit také prahové hodnoty ve směrnici 2004/17/ES, na něž se uvedená dohoda nevztahuje.
- (4) Směrnice 2004/17/ES by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (5) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Poradního výboru pro veřejné zakázky,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Směrnice 2004/17/ES se mění takto:

- (1) Článek 16 se mění takto:
 - a) v písmenu a) se částka „414 000 EUR“ nahrazuje částkou „418 000 EUR“,
 - b) v písmenu b) se částka „5 186 000 EUR“ nahrazuje částkou „5 225 000 EUR“.
- (2) Článek 61 se mění takto:
 - a) v odstavci 1 se částka „414 000 EUR“ nahrazuje částkou „418 000 EUR“.
 - b) v odstavci 2 se částka „414 000 EUR“ nahrazuje částkou „418 000 EUR“.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 134, 30.4.2004, s. 1.⁽²⁾ Rozhodnutí Rady 94/800/ES ze dne 22. prosince 1994 o uzavření dohod jménem Evropského společenství s ohledem na oblasti, které jsou v jeho pravomoci, v rámci Uruguayského kola mnohostranných jednání (1986–1994) (Úř. věst. L 336, 23.12.1994, s. 1).⁽³⁾ Jde o mnohostrannou dohodu v rámci Světové obchodní organizace. Cílem dohody je vzájemné otevření trhu s vládními zakázkami mezi jednotlivými stranami.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dne 1. ledna 2016.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 15. prosince 2015.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNCKER

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2015/2342**ze dne 15. prosince 2015,****kterým se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/18/ES ohledně prahových hodnot používaných při postupech zadávání veřejných zakázek****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2004/18/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce, dodávky a služby ⁽¹⁾, a zejména na článek 78 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutím 94/800/ES ⁽²⁾ uzavřela Rada Dohodu o vládních zakázkách (dále jen „dohoda“) ⁽³⁾. Dohoda by měla se vztahovat na všechny zakázky, jejichž hodnota dosahuje nebo přesahuje částky (dále jen „prahové hodnoty“), které jsou touto dohodou stanoveny a vyjádřeny zvláštními právy čerpání.
- (2) Jedním z cílů směrnice 2004/18/ES je, aby zadavatelé, kteří ji používají, mohli zároveň dodržovat závazky vyplývající z dohody. Prahové hodnoty stanovené uvedenou směrnicí pro veřejné zakázky, na které se vztahuje i dohoda, by proto měly být sjednoceny tak, aby odpovídaly přepočtu hodnot stanovených dohodou na eura se zaokrouhlením na celé tisíce směrem dolů.
- (3) Z důvodu soudržnosti je vhodné sjednotit také prahové hodnoty ve směrnici 2004/18/ES, na něž se uvedená dohoda nevztahuje.
- (4) Směrnice 2004/18/ES by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (5) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Poradního výboru pro veřejné zakázky,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Směrnice 2004/18/ES se mění takto:

1) Článek 7 se mění takto:

- a) v písmenu a) se částka „134 000 EUR“ nahrazuje částkou „135 000 EUR“;
- b) v písmenu b) se částka „207 000 EUR“ nahrazuje částkou „209 000 EUR“;
- c) v písmenu c) se částka „5 186 000 EUR“ nahrazuje částkou „5 225 000 EUR“.

2) V článku 8 se první pododstavec mění takto:

- a) v písmenu a) se částka „5 186 000 EUR“ nahrazuje částkou „5 225 000 EUR“;
- b) v písmenu b) se částka „207 000 EUR“ nahrazuje částkou „209 000 EUR“.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 134, 30.4.2004, s. 114.⁽²⁾ Rozhodnutí Rady 94/800/ES ze dne 22. prosince 1994 o uzavření dohod jménem Evropského společenství s ohledem na oblasti, které jsou v jeho pravomoci, v rámci Uruguayského kola mnohostranných jednání (1986–1994) (Úř. věst. L 336, 23.12.1994, s. 1).⁽³⁾ Jde o mnohostrannou dohodu v rámci Světové obchodní organizace. Cílem dohody je vzájemné otevření trhů s vládními zakázkami mezi stranami.

- 3) V článku 56 se částka „5 186 000 EUR“ nahrazuje částkou „5 225 000 EUR“.
- 4) V čl. 63 odst. 1 prvním pododstavci se částka „5 186 000 EUR“ nahrazuje částkou „5 225 000 EUR“.
- 5) V článku 67 se odstavec 1 mění takto:
 - a) v písmenu a) se částka „134 000 EUR“ nahrazuje částkou „135 000 EUR“;
 - b) v písmenu b) se částka „207 000 EUR“ nahrazuje částkou „209 000 EUR“;
 - c) v písmenu c) se částka „207 000 EUR“ nahrazuje částkou „209 000 EUR“.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dne 1. ledna 2016.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 15. prosince 2015.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNCKER

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2015/2343**ze dne 15. prosince 2015,****kterým se mění nařízení (ES) č. 1126/2008, kterým se přijímají některé mezinárodní účetní standardy v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002, pokud jde o mezinárodní standardy účetního výkaznictví 5 a 7 a mezinárodní účetní standardy 19 a 34****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002 ze dne 19. července 2002 o uplatňování mezinárodních účetních standardů ⁽¹⁾, a zejména na čl. 3 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Komise (ES) č. 1126/2008 ⁽²⁾ byly přijaty některé mezinárodní standardy a výklady, které existovaly ke dni 15. října 2008.
- (2) Dne 25. září 2014 zveřejnila Rada pro mezinárodní účetní standardy (IASB) v rámci procesu soustavného zkvalitňování, jehož cílem je standardy zjednodušit a zpřehlednit, dokument nazvaný Roční zdokonalení mezinárodních standardů účetního výkaznictví pro cyklus 2012–2014 (dále jen „roční zdokonalení“). Cílem ročního zdokonalení je vyřešit nenaléhavé, avšak nezbytné otázky projednávané radou IASB během projektového cyklu týkající se pasáží mezinárodních standardů účetního výkaznictví (IFRS) a mezinárodních účetních standardů (IAS) s nedostačnou konzistentností nebo pasáží, jejichž znění je třeba vysvětlit.
- (3) V důsledku změn IFRS 7 dochází ke změnám IFRS 1, aby byla zaručena konzistentnost mezinárodních standardů účetního výkaznictví.
- (4) Výsledky konzultace Evropské poradní skupiny pro účetní výkaznictví potvrzují, že změny IFRS 5 a 7 a změny IAS 19 a 34 splňují technická kritéria pro přejímání stanovená v čl. 3 odst. 2 nařízení (ES) č. 1606/2002.
- (5) Nařízení (ES) č. 1126/2008 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (6) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Regulativního výboru pro účetnictví,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha nařízení (ES) č. 1126/2008 se mění takto: následující mezinárodní standardy účetního výkaznictví a mezinárodní účetní standardy se mění tak, jak je stanoveno v příloze tohoto nařízení:

- a) IFRS 5 *Dlouhodobá aktiva držena k prodeji a ukončované činnosti* se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení;
- b) IFRS 7 *Finanční nástroje: zveřejňování* se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení;
- c) IAS 19 *Zaměstnanecké požitky* se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení;

⁽¹⁾ Úř. věst. L 243, 11.9.2002, s. 1.⁽²⁾ Nařízením Komise (ES) č. 1126/2008 ze dne 3. listopadu 2008, kterým se přijímají některé mezinárodní účetní standardy v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002 (Úř. věst. L 320, 29.11.2008, s. 1).

- d) IAS 34 *Mezitímní účetní výkaznictví* se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení;
- e) IFRS 1 *První přijetí mezinárodních standardů účetního výkaznictví* se mění v souladu se změnami IFRS 7, jak je uvedeno v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Změny uvedené v článku 1 začnou jednotlivé společnosti uplatňovat nejpozději prvním dnem prvního účetního období začínajícího dnem 1. ledna 2016 nebo začínajícího po tomto datu.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 15. prosince 2015.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNCKER

PŘÍLOHA

Roční zdokonalení IFRS pro cyklus 2012–2014

Změny

IFRS 5 *Dlouhodobá aktiva držená k prodeji a ukončované činnosti*

Mění se odstavce 26 až 29 a jejich související nadpisy a vkládají se nové odstavce 26 A a 44L.

Změny plánu prodeje nebo plánu rozdělení vlastníkům

26. Pokud účetní jednotka klasifikovala aktivum (nebo vyřazovanou skupinu) jako držené k prodeji nebo jako držené k rozdělení vlastníkům, ale kritéria uvedená v odstavcích 7–9 (u držené k prodeji) nebo v odstavci 12 A (u držené k rozdělení vlastníkům) již nejsou splňována, ukončí účetní jednotka klasifikaci aktiva (nebo vyřazované skupiny) jako drženého k prodeji nebo drženého k rozdělení vlastníkům. V takových případech účetní jednotka při účtování o této změně postupuje podle pokynů v odstavcích 27 až 29 s výjimkou případů, kdy se použije odstavec 26 A.
- 26 A Pokud účetní jednotka aktivum (nebo vyřazovanou skupinu) klasifikované jako držené k prodeji přímo překlasi-fikuje na držené k rozdělení vlastníkům, nebo klasifikované jako držené k rozdělení vlastníkům přímo překlasi-fikuje na držené k prodeji, pak se tato změna klasifikace považuje za pokračování původního plánu vyřazení. Účetní jednotka:
- a) se při účtování o této změně neřídí pokyny v odstavcích 27 až 29. Účetní jednotka použije požadavky tohoto IFRS na klasifikaci, prezentaci a oceňování, které jsou použitelné pro novou metodu vyřazení.
 - b) ocení dlouhodobé aktivum (nebo vyřazovanou skupinu) podle požadavků v odstavci 15 (je-li reklasifikováno jako držené k prodeji) nebo 15 A (je-li reklasifikováno jako držené k rozdělení vlastníkům) a vykáže snížení nebo zvýšení reálné hodnoty dlouhodobého aktiva (nebo vyřazované skupiny) snížené o prodejní náklady/náklady na rozdělení podle požadavků odstavců 20 až 25.
 - c) nezmění datum klasifikace v souladu s odstavci 8 a 12 A. To nevyklučuje prodloužení období potřebného k dokončení prodeje nebo rozdělení vlastníkům, pokud jsou splněny podmínky stanovené v odstavci 9.
27. Účetní jednotka ocení dlouhodobé aktivum (nebo vyřazovanou skupinu), které přestane být klasifikováno jako držené k prodeji nebo držené k rozdělení vlastníkům (nebo přestane být zahrnováno ve vyřazované skupině klasifikované jako držená k prodeji nebo držená k rozdělení vlastníkům), v nižší z těchto hodnot:
- a) jeho účetní hodnoty před klasifikací aktiva (nebo vyřazované skupiny) jako drženého k prodeji nebo jako drženého k rozdělení vlastníkům, upravené o vliv jakýchkoliv odpisů, amortizace nebo přecenění, které by byly vykázány, kdyby aktivum (nebo vyřazovaná skupina) nebylo klasifikováno jako držené k prodeji nebo jako držené k rozdělení vlastníkům, a
 - b) jeho zpětně získatelné částky k datu následného rozhodnutí aktivum neprodat nebo nerozdělit. [poznámka pod čarou se vypouští].
28. Účetní jednotka zahrne jakékoliv požadované úpravy účetní hodnoty dlouhodobého aktiva, které přestane být klasifikováno jako držené k prodeji nebo jako držené k rozdělení vlastníkům, v hospodářském výsledku [poznámka pod čarou se vypouští] z pokračující činnosti v období, ve kterém již nejsou kritéria odstavců 7 až 9, popř. kritéria odstavce 12 A splněna. Účetní závěrky za období od jeho klasifikace za držené k prodeji nebo za držené k rozdělení vlastníkům se podle toho opraví, pokud vyřazovaná skupina nebo dlouhodobé aktivum, které přestane být klasifikováno jako držené k prodeji nebo jako držené k rozdělení vlastníkům, je dceřiným podnikem, společnou činností, společným podnikem, přidruženým podnikem nebo částí podílu na společném podniku nebo na přidruženém podniku. Účetní jednotka vykáže tyto úpravy ve stejné položce výkazu o úplném výsledku, ve které obvykle vykazuje zisk nebo ztrátu v souladu s odstavcem 37.
29. Pokud účetní jednotka vyjme jednotlivé aktivum nebo závazek z vyřazované skupiny klasifikované jako držené k prodeji, budou zbývající aktiva a závazky vyřazované skupiny k prodeji nadále oceněny jako skupina, pouze pokud skupina splňuje kritéria odstavců 7–9. Pokud účetní jednotka vyjme jednotlivé aktivum nebo závazek z vyřazované skupiny klasifikované jako držené k rozdělení vlastníkům, budou zbývající aktiva a závazky vyřazované skupiny k rozdělení nadále oceněny jako skupina, pouze pokud skupina splňuje kritéria

odstavce 12 A. V opačném případě zbývající dlouhodobá aktiva skupiny jednotlivě splňující kritéria pro klasifikaci jako držená k prodeji (nebo jako držená k rozdělení vlastníkům) budou oceněna individuálně v jejich účetní hodnotě nebo v reálné hodnotě minus náklady související s prodejem (nebo rozdělením) k tomuto datu, je-li nižší. Jakákoliv dlouhodobá aktiva nespĺňující kritéria pro aktiva držená k prodeji přestanou být klasifikována jako držená k prodeji v souladu s odstavcem 26. Jakákoliv dlouhodobá aktiva nespĺňující kritéria pro aktiva držená k rozdělení vlastníkům přestanou být klasifikována jako držená k rozdělení vlastníkům v souladu s odstavcem 26.

...

DATUM ÚČINNOSTI

...

- 44L Dokumentem *Roční zdokonalení IFRS pro cyklus 2012–2014*, vydaným v září 2014, byly změněny odstavce 26 až 29 a vložen nový odstavec 26 A. Účetní jednotka použije uvedené změny prospektivně v souladu s IAS 8 *Účetní pravidla, změny v účetních odhadech a chyby* na změny v metodě vyřazování, k nimž dojde v ročních obdobích začínajících dne 1. ledna 2016 nebo později. Dřívější použití je povoleno. Pokud účetní jednotka použije uvedené změny v dřívějším období, tuto skutečnost zveřejní.

Změny

IFRS 7 *Finanční nástroje: zveřejňování*

Mění se odstavec 44R a vkládá se nový odstavec 44AA.

DATUM ÚČINNOSTI A PŘECHODNÁ OPATŘENÍ

...

- 44R Dokumentem *Zveřejňování – Započtení finančních aktiv a finančních závazků* (Změny IFRS 7), vydaným v prosinci 2011, byly vloženy nové odstavce 13 A až 13F a B40 až B53. Účetní jednotka použije tyto změny na roční období začínající 1. ledna 2013 nebo později. Účetní jednotka zveřejní informace požadované těmito změnami retrospektivně.

...

- 44AA Dokumentem *Roční zdokonalení IFRS pro cyklus 2012–2014*, vydaným v září 2014, byly změněny odstavce 44R a B30 a vložen nový odstavec B30 A. Účetní jednotka použije uvedené změny retrospektivně v souladu s IAS 8 *Účetní pravidla, změny v účetních odhadech a chyby* na roční období začínající 1. ledna 2016 nebo později, až na to, že účetní jednotka nemusí použít změny v odstavcích B30 a B30 A pro vykazované účetní období, které začíná před ročním obdobím, za které účetní jednotka poprvé použije uvedené změny. Dřívější použití změn odstavců 44R, B30 a B30 A je povoleno. Pokud účetní jednotka použije uvedené změny v dřívějším období, tuto skutečnost zveřejní.

V dodatku B se mění odstavec B30 a vkládá se nový odstavec B 30 A.

Trvající angažovanost (odstavec 42C)

...

- B30 Účetní jednotka nemá trvající angažovanost v převedeném finančním aktivu, pokud si jako součást převodu neponechá žádné ze smluvních práv nebo povinností spojených s převedeným finančním aktivem ani nezíská žádná nová smluvní práva či povinnosti související s převedeným finančním aktivem. Účetní jednotka nemá trvající angažovanost v převedeném finančním aktivu, nemá-li žádný podíl na budoucí výkonnosti převedeného finančního aktiva ani nemá za žádných okolností povinnost provést v budoucnu platbu ve vztahu k převedenému finančnímu aktivu. Výraz „platba“ v této souvislosti nezahrnuje peněžní toky převedeného finančního aktiva, které účetní jednotka inkasuje a je povinna je odvést nabyvateli.

B30 A Pokud účetní jednotka převede finanční aktivum, může si ponechat právo na obsluhu uvedeného finančního aktiva za poplatek, který je zahrnut například ve smlouvě o obsluze. Pro rozhodnutí, zda má v důsledku smlouvy o obsluze trvající angažovanost pro účely požadavků na zveřejnění, posuzuje účetní jednotka smlouvu o obsluze v souladu s pokyny v odstavcích 42C a B30. Obsluhovatel bude mít trvající angažovanost v převedeném finančním aktivu pro účely požadavků na zveřejnění například tehdy, pokud je poplatek za obsluhu závislý na objemu nebo časovém průběhu peněžních toků inkasovaných z převedeného finančního aktiva. Podobně platí, že obsluhovatel má trvající angažovanost pro účely požadavků na zveřejnění, pokud by se pevný poplatek nevyplatil v plné výši v důsledku nevýkonnosti převedeného finančního aktiva. V těchto případech má obsluhovatel podíl na budoucí výkonnosti převedeného finančního aktiva. Toto posouzení nezávisí na tom, zda se očekává, že poplatek, který má být obdržen, bude účetní jednotce adekvátně kompenzovat provádění obsluhy.

Následná změna

IFRS 1 První přijetí Mezinárodních standardů účetního výkaznictví

Vkládá se nový odstavec 39AA.

DATUM ÚČINNOSTI

...

39AA Dokumentem *Roční zdokonalení IFRS pro cyklus 2012–2014*, vydaným v září 2014, byl vložen nový odstavec E4 A. Účetní jednotka použije tuto změnu v ročních účetních obdobích začínajících 1. ledna 2016 nebo později. Dřívější použití je povoleno. Pokud účetní jednotka použije uvedenou změnu v dřívějším období, tuto skutečnost zveřejní.

V dodatku E se vkládá nový odstavec E4 A.

Zveřejnění o finančních nástrojích

...

E4 A Prvouživatel může použít přechodná ustanovení podle odstavce 44AA IFRS 7.

Změna

IAS 19 Zaměstnanecké požitky

Mění se odstavec 83 a doplňují se nové odstavce 176 až 177.

Pojistněmatematické předpoklady: diskontní sazba

83. Sazba použitá pro diskontování závazků z požitků po skončení pracovního poměru (jak financovaných, tak nefinancovaných) se stanoví s odvoláním na tržní výnosy z vysoce kvalitních podnikových dluhopisů k rozvahovému dni. U měn, pro které neexistuje rozvinutý trh takových vysoce kvalitních podnikových dluhopisů, se použijí tržní výnosy (k rozvahovému dni) ze státních dluhopisů denominovaných v uvedené měně. Měna a doba splatnosti těchto podnikových či státních dluhopisů musí být konzistentní s měnou a očekávanou splatností závazků z požitků po skončení pracovního poměru.

...

PŘECHODNÁ USTANOVENÍ A DATUM ÚČINNOSTI

...

176. Dokumentem *Roční zdokonalení IFRS pro cyklus 2012–2014*, vydaným v září 2014, byl změněn odstavec 83 a doplněn nový odstavec 177. Účetní jednotka použije tuto změnu v ročních účetních obdobích začínajících 1. ledna 2016 nebo později. Dřívější použití je povoleno. Pokud účetní jednotka použije uvedenou změnu v dřívějším období, tuto skutečnost zveřejní.
177. Účetní jednotka použije změnu v odstavci 176 od počátku nejranejšího srovnávacího období, které je prezentováno v první účetní závěrce, v níž účetní jednotka použije tuto změnu. Veškeré počáteční úpravy způsobené použitím této změny se vykážou v nerozděleném zisku na začátku uvedeného období.

Změna**IAS 34 Mezitímní účetní výkaznictví**

Mění se odstavec 16 A a doplňuje se nový odstavec 56.

Další zveřejnění

16 A Mimo zveřejnění důležitých událostí a transakcí podle odstavců 15–15C zahrne účetní jednotka do komentáře ke své mezitímní účetní závěrce nebo jinde v mezitímní účetní závěrce následující informace. Následující zveřejňované informace musí být podány v mezitímní účetní závěrce nebo musí být začleněny formou křížového odkazu z mezitímní účetní závěrky do jiného výkazu (například do komentáře vedení nebo do zprávy o rizicích), který mají uživatelé účetní závěrky k dispozici za stejných podmínek a současně s mezitímní účetní závěrkou. Pokud uživatelé účetní závěrky nemají přístup k informacím začleněným formou křížového odkazu za stejných podmínek a současně, je mezitímní účetní závěrka neúplná. Standardně se informace vykazují hodnotově způsobem „kumulovaně od počátku roku k datu“.

a) ...

DATUM ÚČINNOSTI

...

56. Dokumentem *Roční zdokonalení IFRS pro cyklus 2012–2014*, vydaným v září 2014, byl změněn odstavec 16 A. Účetní jednotka použije uvedenou změnu retrospektivně v souladu s IAS 8 *Účetní pravidla, změny v účetních odhadech a chyby* na roční období začínající dne 1. ledna 2016 nebo později. Dřívější použití je povoleno. Pokud účetní jednotka použije tuto změnu pro dřívější období, tuto skutečnost zveřejní.

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2015/2344**ze dne 15. prosince 2015,****kterým se stanoví prováděcí technické normy, pokud jde o měny s omezeními dostupnosti likvidních aktiv v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 575/2013****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 575/2013 ze dne 26. června 2013 o obezřetnostních požadavcích na úvěrové instituce a investiční podniky a o změně nařízení (EU) č. 648/2012⁽¹⁾, a zejména na čl. 419 odst. 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Ustanovení čl. 412 odst. 1 nařízení (EU) č. 575/2013 stanoví požadavek krytí likvidity, podle něhož instituce musí držet likvidní aktiva, aby zajistily, že udržují likviditní rezervy, které jsou přiměřené, aby čelily případné nerovnováze mezi přítokem likvidity a odtokem likvidity.
- (2) Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2015/61⁽²⁾ přijaté podle článku 460 nařízení (EU) č. 575/2013 požadavek krytí likvidity podrobně rozvádí.
- (3) Pokud odůvodněné potřeby likvidních aktiv ve smyslu požadavku krytí likvidity překračují dostupnost těchto likvidních aktiv v dané měně, má se pro danou měnu použít jedna nebo více odchylek, jak je stanoveno v čl. 419 odst. 2 nařízení (EU) č. 575/2013.
- (4) Je tedy nezbytné určit měny, které by měly být zvýhodněny odchylkou, a rozsah, v jakém by tato odchylka měla být uplatněna.
- (5) Posouzení odůvodněných potřeb Evropským orgánem pro bankovníctví (EBA) vycházelo z nejlepších dostupných údajů, které mohly být poskytnuty příslušnými orgány o likvidních aktivech v určité měně a o objemu likvidních aktiv požadovaných jinými investory, které proto nejsou k dispozici pro potřeby likvidních aktiv institucí.
- (6) EBA jako měnu s omezeními dostupnosti likvidních aktiv identifikovala norskou korunu (NOK). Tato identifikace byla provedena před vstupem v platnost nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2015/61, kde orgán EBA posoudil dostupnost likvidních aktiv v souladu s mezinárodními standardy přijatými Basilejským výborem pro bankovní dohled. V posouzení byly přezkoumány objemy likvidních aktiv nevyžadované subjekty, které nejsou předmětem nařízení (EU) č. 575/2013, a tyto objemy byly porovnány s potřebami institucí na základě odhadovaných vážených čistých peněžních odtoků v průběhu následujících 30 dnů, s přihlédnutím k limitu přítoků, faktorů, které mohou ovlivnit nedostatek likvidních aktiv po dobu tří až pěti let, a cíle 110 % pro požadavek krytí likvidity.
- (7) Evropský orgán pro bankovníctví v posouzení dospěl k závěru, že odůvodněné potřeby likvidních aktiv překročily dostupnost likvidních aktiv v norských korunách (NOK). Státní dluh je jedním z nejvíce likvidních aktiv, avšak v případě Norska je nabídka norského státního dluhu poměrně omezená kvůli příznivé rozpočtové situaci země. Mezinárodní instituce a mezinárodní rozvojové banky sice rovněž vydaly vysoký počet dluhopisů v NOK, tyto emise jsou však převážně soukromými investicemi drženy zahraničními investory, a proto nebyly orgánem EBA považovány za likvidní a dostupné pro instituce spadající do oblasti působnosti nařízení (EU) č. 575/2013. Posouzení EBA bylo v neposlední řadě založeno na mezinárodních standardech likvidity přijatých Basilejským výborem pro bankovní dohled, zatímco posouzení, zda odůvodněné potřeby likvidních aktiv výrazně překračují dostupnost těchto likvidních aktiv v dané měně, by mělo být založeno na konečném seznamu likvidních aktiv stanoveném nařízením v přenesené pravomoci (EU) 2015/61. Tento seznam zavádí širší škálu likvidních aktiv, zejména v souvislosti s krytými dluhopisy. Tento rozdíl nicméně nedostačuje k tomu, aby

⁽¹⁾ Úř. věst. L 176, 27.6.2013, s. 1.

⁽²⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2015/61 ze dne 10. října 2014, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 575/2013, pokud jde o požadavek na úvěrové instituce týkající se krytí likvidity (Úř. věst. L 11, 17.1.2015, s. 1).

Evropský orgán pro bankovníctví změnil svůj závěr, že odůvodněné potřeby likvidních aktiv překročily dostupnost likvidních aktiv v norských korunách (NOK).

- (8) Orgán EBA uskutečnil otevřené veřejné konzultace o návrhu prováděcí technické normy, z něhož toto nařízení vychází, analyzoval potenciální související náklady a přínosy a požádal o stanovisko skupinu subjektů působících v bankovníctví zřízenou podle článku 37 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1093/2010. V souladu s postupem stanoveným v článku 15 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1093/2010⁽¹⁾ Komise schválila pozměněný návrh prováděcí technické normy předložený Evropským orgánem pro bankovníctví poté, co zaslala návrh prováděcí technické normy zpět orgánu pro bankovníctví s uvedením důvodů pro změny. Evropský orgán pro bankovníctví předložil formální stanovisko podporující tyto změny a potvrzující, že částka, o kterou odůvodněné potřeby likvidních aktiv převyšují dostupnost likvidních aktiv v norských korunách (NOK), jak byly navrženy v jeho původním návrhu prováděcí technické normy, by neměly být změněny,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Odůvodněné potřeby likvidních aktiv s ohledem na požadavek uvedený v článku 412 nařízení (EU) č. 575/2013 se považují za překračující dostupnost těchto likvidních aktiv v dané měně uvedené v příloze tohoto nařízení o procento stanovené v uvedené příloze.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 15. prosince 2015.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1093/2010 ze dne 24. listopadu 2010 o zřízení Evropského orgánu dohledu (Evropského orgánu pro bankovníctví), o změně rozhodnutí č. 716/2009/ES a o zrušení rozhodnutí Komise 2009/78/ES (Úř. věst. L 331, 15.12.2010, s. 12).

PŘÍLOHA

Seznam měn s omezeními dostupnosti likvidních aktiv

Č.	Měna	Částka, o kterou odůvodněné potřeby likvidních aktiv převyšují dostupnost likvidních aktiv
1.	Norská koruna (NOK)	63 %

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2015/2345**ze dne 15. prosince 2015,****kterým se mění nařízení (ES) č. 1235/2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 834/2007, pokud jde o opatření pro dovoz ekologických produktů ze třetích zemí****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 834/2007 ze dne 28. června 2007 o ekologické produkci a označování ekologických produktů a o zrušení nařízení (EHS) č. 2092/91 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 33 odst. 2 a 3 a čl. 38 písm. d) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha III nařízení Komise (ES) č. 1235/2008 ⁽²⁾ stanoví seznam třetích zemí, jejichž systém produkce a kontrolní opatření pro ekologickou produkci zemědělských produktů se uznávají za rovnocenné systému a opatřením stanoveným v nařízení (ES) č. 834/2007.
- (2) Podle informací, které poskytly Kostarika, Tunisko, Spojené státy a Korejská republika, se název kontrolního subjektu „BCS Öko-Garantie GmbH“ změnil na „Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH“.
- (3) Podle informací, které poskytla Argentina, se změnila internetová adresa kontrolního subjektu „Letis SA“.
- (4) Podle informací, které poskytla Austrálie, se změnila internetová adresa příslušného orgánu. Kromě toho kontrolní orgán „AQIS“ ukončil činnost a již by neměl být uveden v příloze III nařízení (ES) č. 1235/2008.
- (5) Podle informací, které poskytla Kanada, ukončil kontrolní subjekt „SAI Global Certification Services Limited“ činnost a již by v příloze III nařízení (ES) č. 1235/2008 neměl být uveden. Navíc by se do zmíněné přílohy měl uvést nový kontrolní subjekt „TransCanada Organic Certification Services (TCO Cert)“.
- (6) Podle informací, které poskytla Kostarika, se změnila internetová adresa kontrolního orgánu „Servicio Fitosanitario del Estado“.
- (7) Podle informací, které poskytla Indie, odvolal indický příslušný orgán uznání subjektů „Biocert India Pvt. Ltd, Indore“ a „TUV India Pvt. Ltd“ a tyto kontrolní subjekty by již neměly být uvedeny v příloze III nařízení (ES) č. 1235/2008. Navíc indický příslušný orgán uznal tři kontrolní subjekty, jež by měly být připsány do seznamu v uvedené příloze: „Odisha State Organic Certification Agency“, „Gujarat Organic Products Certification Agency“ a „Uttar Pradesh State Organic Certification Agency“.
- (8) Podle informací, které poskytlo Japonsko, se název příslušného orgánu změnil.
- (9) Podle informací, které poskytlo Tunisko, se změnila internetová adresa příslušného orgánu.
- (10) Podle informací, které poskytly Spojené státy, se název kontrolního subjektu „Department of Plant Industry“ změnil na „Clemson University“, název kontrolního subjektu „Indiana Certified Organic LLC“ se změnil na „Ecocert ICO, LLC“, název kontrolního subjektu „Marin County“ se změnil na „Marin Organic Certified Agriculture“ a název kontrolního subjektu „OIA North America, LLC“ se změnil na „Americert International (AI)“. Navíc kontrolní subjekt „Organic National & International Certifiers (ON&IC)“ ukončil činnost a již by neměl být uveden v příloze III nařízení (ES) č. 1235/2008.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 189, 20.7.2007, s. 1.⁽²⁾ Nařízení Komise (ES) č. 1235/2008 ze dne 8. prosince 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 834/2007, pokud jde o opatření pro dovoz ekologických produktů ze třetích zemí (Úř. věst. L 334, 12.12.2008, s. 25).

- (11) Podle informací, které poskytla Korejská republika, uznal korejský příslušný orgán další dva kontrolní subjekty, jež by měly být připsány do seznamu v příloze III nařízení (ES) č. 1235/2008: „Neo environmentally–friendly“ a „Green Environmentally–Friendly certification center“.
- (12) V příloze IV nařízení (ES) č. 1235/2008 je uveden seznam kontrolních subjektů a kontrolních orgánů, které jsou oprávněny provádět kontroly a vydávat potvrzení ve třetích zemích pro účely rovnocennosti.
- (13) Ustanovení čl. 33 odst. 3 nařízení (ES) č. 834/2007 stanoví, že pokud jde o produkty, jež nejsou dováženy podle článku 32 a nejsou dováženy ze třetí země uznané podle čl. 33 odst. 2 uvedeného nařízení, může Komise uznat kontrolní orgány příslušné k provádění úkolů pro účely dovozu produktů poskytujících rovnocenné záruky. Ustanovení čl. 10 odst. 2 písm. b) a čl. 10 odst. 3 nařízení (ES) č. 1235/2008 proto stanoví, že kontrolní subjekt nebo kontrolní orgán nemůže být uznán u produktů pocházejících ze třetích zemí zařazených na seznam uznaných třetích zemí v příloze III uvedeného nařízení a patřících do kategorie produktů, pro niž je daná třetí země uznána.
- (14) Jelikož Kanada i Japonsko jsou v souladu s čl. 33 odst. 2 nařízení (ES) č. 834/2007 uznané třetí země a jsou zařazeny do kategorie produktů A v příloze III nařízení (ES) č. 1235/2008, zdá se, že uvedená ustanovení nebyla v minulosti v případě produktů pocházejících z Kanady a z Japonska a patřících do kategorie produktů A náležitě dodržována, pokud jde o uznání těchto kontrolních subjektů uvedených v příloze IV nařízení (ES) č. 1235/2008: „CCOF Certification Services“, „IMOSwiss AG“, „International Certification Services, Inc.“, „Istituto Certificazione Etica e Ambientale“, „Japan Organic and Natural Foods Association“, „Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH“, „Organic crop improvement association“ a „Quality Assurance International“.
- (15) Komise kontaktovala příslušné kontrolní subjekty, aby je informovala o svém záměru odejmut v případě Kanady a Japonska uznání pro kategorii produktů A. Pečlivě prostudovala obdržené připomínky.
- (16) Subjekt „Afrisco Certified Organic, CC“ informoval Komisi, že ukončil certifikační činnost ve všech třetích zemích, pro které byl uznán, a již by neměl být uveden v příloze IV nařízení (ES) č. 1235/2008.
- (17) Komise přijala a posoudila žádost subjektu „Agreco R.F. Göderz GmbH“ o změnu specifikací. Na základě obdržených informací dospěla Komise k závěru, že je odůvodněné rozšířit zeměpisnou působnost uznání u kategorií produktů A a D o Rusko a u kategorie produktů D o Bolívii, Bosnu a Hercegovinu, Dominikánskou republiku, Ekvádor, Egypt, Gruzii, Indonésii, Kazachstán, Kyrgyzstán, Madagaskar, Černou Horu, Peru, Srbsko, Tanzanii, Thajsko, Togo, Turkmenistán, Uzbekistán a Venezuelu.
- (18) Komise přijala a posoudila žádost subjektu „Australia Certified Organic“ o změnu specifikací. Na základě obdržených informací dospěla Komise k závěru, že je odůvodněné rozšířit zeměpisnou působnost uznání u kategorie produktů B o Čínu a Vanuatu a u kategorie produktů D o Cookovy ostrovy.
- (19) Komise přijala a posoudila žádost subjektu „Bio.inspecta AG“ o změnu specifikací. Na základě informací dospěla Komise k závěru, že je odůvodněné rozšířit zeměpisnou působnost uznání u kategorií produktů A a D o Bosnu a Hercegovinu, Maroko a Spojené arabské emiráty.
- (20) Komise přijala a posoudila žádost subjektu „Bureau Veritas Certification France SAS“, aby byl zařazen na seznam v příloze IV nařízení (ES) č. 1235/2008. Na základě obdržených informací dospěla Komise k závěru, že je odůvodněné uznat subjekt „Bureau Veritas Certification France SAS“ pro kategorie produktů A a D na Madagaskaru, v Monaku, Maroku, na Mauriciu a v Nikaragui – pro kategorii produktů C na Madagaskaru a v Nikaragui a pro kategorii produktů E na Mauriciu.
- (21) Komise přijala a posoudila žádost subjektu „CERES Certification of Environmental Standards GmbH“ o změnu specifikací. Na základě obdržených informací dospěla Komise k závěru, že je odůvodněné rozšířit zeměpisnou působnost uznání u kategorií produktů A a D o Demokratickou republiku Kongo, Černou Horu, Nepál, okupovaná palestinská území a Pákistán, u kategorií produktů A, B a D o Kamerun a Nigérii a u kategorie produktu C o Čínu a Tchaj-wan.

- (22) Komise přijala a posoudila žádost subjektu „Certificadora Mexicana de productos y procesos ecológicos S.C.“ o změnu specifikací. Na základě obdržených informací dospěla Komise k závěru, že je odůvodněné rozšířit zeměpisnou působnost uznání u kategorie produktů D o Kolumbii.
- (23) Komise přijala a posoudila žádost subjektu „Control Union Certifications“ o změnu specifikací. Na základě obdržených informací dospěla Komise k závěru, že je odůvodněné rozšířit zeměpisnou působnost uznání u kategorií produktů A, D a F o Benin, Botswanu, Kamerun, Kubu, Curaçao, Haiti, Lesotho, Malawi, Mongolsko, Maroko, Namibii, Senegal, Surinam, Svazijsko, Tchaj-wan, Togo a Zimbabwe, u kategorií produktů A, B, C, D, E a F o Arménii a Kazachstán a u kategorií produktů A, B, C, D a F o Irák.
- (24) Subjekt „Doalnara Certified Organic Korea, LLC“ informoval Komisi, že ukončil certifikační činnost v Korejské republice – jediné třetí zemi, pro kterou byl uznán, a již by neměl být v příloze IV nařízení (ES) č. 1235/2008 uveden.
- (25) Komise přijala a posoudila žádost subjektu „Ecocert SA“ o změnu specifikací. Na základě obdržených informací dospěla Komise k závěru, že je odůvodněné rozšířit zeměpisnou působnost uznání u kategorie produktů A o Botswanu, u kategorií produktů A a D o Arménii, Belize, Kapverdy, Středoafričskou republiku, Kongo (Brazzaville), Demokratickou republiku Kongo, Salvador, Rovnickovou Guineu, Guineu-Bissau, Honduras, Hongkong, Libérii, Mauritánii, Myanmar/Barmu, Nikaraguu, Panamu, Samou, Seychely, Singapur, Šrí Lanku, Surinam, Tádžikistán, Východní Timor a Venezuelu, u kategorií produktů A, B a D o Afghánistán a Sierru Leone, u kategorií produktů A, D a E o Turkmenistán, u kategorie produktů B o Benin, Kamerun, Kolumbii, Pobřeží slonoviny, Ekvádor, Indonésii, Monako, Filipíny, Srbsko, Tunisko, Vietnam a Zambii, u kategorie produktů C o Korejskou republiku, u kategorie produktů D o Čad, Etiopii, Mongolsko, Namibii, Niger, Nigérii, Pákistán a Vanuatu, u kategorie produktů E o Indii, Kyrgyzstán, Maroko, Sýrii, Thajsko a Uruguay, u kategorií produktů B a E o Keňu, Paraguay a Ugandu, u kategorií produktů B, D a E o Ukrajinu, u kategorií produktů B, E a F o Burkinu Faso, Mexiko a Peru, u kategorií produktů D a E o Kazachstán, Rusko a Uzbekistán a u kategorií produktů E a F o Madagaskar.
- (26) Komise přijala a posoudila žádost subjektu „IMO Control Latinoamérica Ltda.“ o změnu specifikací. Na základě obdržených informací dospěla Komise k závěru, že je odůvodněné rozšířit zeměpisnou působnost uznání u kategorií produktů A a D o Belize. Kromě toho subjekt „IMO Control Latinoamérica Ltda.“ informoval Komisi, že se změnila jeho internetová adresa.
- (27) Komise přijala a posoudila žádost subjektu „Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH“ o změnu specifikací. Na základě obdržených informací dospěla Komise k závěru, že je odůvodněné rozšířit zeměpisnou působnost uznání u kategorií produktů A a D o Gambii, Libérii, Pákistán, Tádžikistán, Turkmenistán a Uzbekistán, u kategorie produktů A, D a E o Kazachstán, u kategorie produktů B o Guatemala, Kyrgyzstán, Peru a Rusko a u kategorie produktů E o Spojené arabské emiráty.
- (28) Komise přijala a posoudila žádost subjektu „Mayacert“, aby byl zařazen na seznam v příloze IV nařízení (ES) č. 1235/2008. Na základě obdržených informací dospěla Komise k závěru, že je odůvodněné uznat subjekt „Mayacert“ pro kategorii produktů A, B a D v Mexiku, pro kategorie produktů A a D v Guatemale, Hondurasu a Nikaragui a u kategorie produktů D v Kolumbii, Dominikánské republice a Salvadoru.
- (29) Subjekt „Onecert, Inc.“ oznámil Komisi změnu svého názvu na „OneCert International PVT Ltd.“ Oznámil rovněž změnu adresy.
- (30) Komise přijala a posoudila žádost subjektu „Organic Standard“ o změnu specifikací. Na základě obdržených informací dospěla Komise k závěru, že je odůvodněné rozšířit zeměpisnou působnost uznání u kategorií produktů A a D o Tádžikistán a u kategorie produktů E o Kazachstán a Rusko.
- (31) Komise přijala a posoudila žádost subjektu „Organización Internacional Agropecuaria“ o změnu specifikací. Na základě obdržených informací dospěla Komise k závěru, že je odůvodněné rozšířit zeměpisnou působnost uznání u kategorií produktů A a D o Ekvádor, Chile a Peru.

- (32) Komise přijala a posoudila žádost subjektu „ORSER“, aby byl zařazen na seznam v příloze IV nařízení (ES) č. 1235/2008. Na základě obdržených informací dospěla Komise k závěru, že je odůvodněné uznat subjekt „ORSER“ pro kategorie produktů A a D v Turecku.
- (33) Komise přijala a posoudila žádost subjektu „Overseas Merchandising Inspection Co. Ltd.“, aby byl zařazen na seznam v příloze IV nařízení (ES) č. 1235/2008 u kategorie produktů D v Japonsku. Jak uvádí 13. bod odůvodnění, čl. 10 odst. 2 písm. b) a čl. 10 odst. 3 nařízení (ES) č. 1235/2008 stanoví, že kontrolní subjekt nebo kontrolní orgán nemůže být uznán u produktů pocházejících ze třetích zemí zařazených na seznam uznaných třetích zemí v příloze III nařízení (ES) č. 1235/2008 a patřících do kategorie produktů, pro niž je daná třetí země uznána. Japonsko je uznáno jako třetí země v souladu s čl. 33 odst. 2 nařízení (ES) č. 834/2007 a zařazeno do zmíněné přílohy u kategorie produktů D. Jelikož se však uznání nevztahuje na všechny složky, jež mohou být do Japonska zákonně dováženy a v něm zpracovávány, je vhodné uznat kontrolní subjekty pro zpracovávané produkty, na něž se nevztahuje uznání Japonska u kategorie produktů D, které jsou uvedeny v příloze III nařízení (ES) č. 1235/2008, aby se produkty pocházející z Japonska, jež se zpracovávají ze složek, které mohou být do Japonska zákonně dovezeny, ale nejsou předmětem uznání podle uvedené přílohy, mohly dovážet na území Unie. Na základě obdržených informací dospěla Komise k závěru, že je odůvodněné uznat subjekt „Overseas Merchandising Inspection Co., Ltd.“ u kategorie produktů D (s výjimkou vína) v Japonsku v případě produktů, na které se nevztahuje uznání podle čl. 33 odst. 2 nařízení (ES) č. 834/2007 a jež jsou uvedeny v příloze III nařízení (ES) č. 1235/2008.
- (34) Komise přijala a posoudila žádost subjektu „QC&I“ o změnu specifikací. Na základě obdržených informací dospěla Komise k závěru, že je odůvodněné rozšířit působnost uznání u kategorie produktů D o víno.
- (35) Komise obdržela a přezkoumala žádost subjektu „Quality Partner“, aby byl zařazen na seznam v příloze IV nařízení (ES) č. 1235/2008. Na základě obdržených informací dospěla Komise k závěru, že je odůvodněné uznat subjekt „Quality Partner“ u kategorií produktů C a D v Indonésii.
- (36) Přílohy III a IV nařízení (ES) č. 1235/2008 by proto měly být odpovídajícím způsobem změněny.
- (37) Aby kontrolní subjekty, jimž bylo odňato uznání u kategorie produktů A pro Kanadu a Japonsko, měly možnost přijmout nezbytná opatření pro přizpůsobení svých obchodních vztahů na novou situaci, měly by se příslušné změny přílohy IV nařízení (ES) č. 1235/2008 používat po uplynutí 6 měsíců ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost.
- (38) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro ekologické zemědělství,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 1235/2008 se mění takto:

- 1) Příloha III se mění v souladu s přílohou I tohoto nařízení.
- 2) Příloha IV se mění v souladu s přílohou II tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Body 6, 13 14, 15, 16, bod 17 písm. d), body 20 a 25 přílohy II se použijí po uplynutí 6 měsíců ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 15. prosince 2015.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNCKER

PŘÍLOHA I

Příloha III nařízení (ES) č. 1235/2008 se mění takto:

- 1) V položce týkající se **Argentiny** se v bodě 5 internetová adresa kontrolního subjektu „Letis SA“ nahrazuje adresou „www.letis.org“.
- 2) Položka týkající se **Austrálie** se mění takto:
 - a) v bodě 4 se internetová adresa příslušného orgánu nahrazuje tímto:
„www.agriculture.gov.au/export/food/organic-bio-dynamic“
 - b) v bodě 5 se zrušuje řádek týkající se číselného kódu AU-BIO-002.
- 3) V položce týkající se **Kanady** se bod 5 mění takto:
 - a) zrušuje se řádek týkající se číselného kódu CA-ORG-020;
 - b) vkládá se tento řádek, který zní:

„CA-ORG-021	TransCanada Organic Certification Services (TCO Cert)	www.tcocert.ca“
-------------	---	-----------------

- 4) V položce týkající se **Kostariky** se bod 5 mění takto:
 - a) řádek týkající se číselného kódu CR-BIO-001 se nahrazuje tímto:

„CR-BIO-001	Servicio Fitosanitario del Estado, Ministerio de Agricultura y Ganaderio	www.sfe.go.cr“
-------------	--	----------------

- b) řádek týkající se číselného kódu CR-BIO-002 se nahrazuje tímto:

„CR-BIO-002	Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH	www.bcs-oeko.com“
-------------	----------------------------	-------------------

- 5) V položce týkající se **Indie** se bod 5 mění takto:
 - a) řádky týkající se číselných kódů IN-ORG-019 a IN-ORG-022 se zrušují;
 - b) doplňují se tyto řádky:

„IN-ORG-024	Odisha State Organic Certification Agency	www.ossopca.nic.in
IN-ORG-025	Gujarat Organic Products Certification Agency	www.gopca.in
IN-ORG-026	Uttar Pradesh State Organic Certification Agency	www.upsoca.org“

- 6) V položce týkající se Japonska se bod 4 nahrazuje tímto:
„4. Příslušné orgány: Food Manufacture Affairs Division, Food Industry Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries, www.maff.go.jp/j/jas/index.html a Food and Agricultural Materials Inspection Center (FAMIC), www.famic.go.jp“.

- 7) Položka týkající se **Tuniska** se mění takto:
 - a) v bodě 4 se internetová adresa příslušného orgánu nahrazuje tímto:
„www.agriculture.tn a www.onagri.tn“;
 - b) v bodě 5 se řádek týkající se číselného kódu TN-BIO-003 nahrazuje tímto:

„TN-BIO-003	Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH	www.bcs-oeko.com“
-------------	----------------------------	-------------------

8) V položce týkající se **Spojených států** se bod 5 mění takto:

a) řádek týkající se číselného kódu US-ORG-004 se nahrazuje tímto:

„US-ORG-004	Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH	www.bcs-oeko.com“
-------------	----------------------------	-------------------

b) řádek týkající se číselného kódu US-ORG-009 se nahrazuje tímto:

„US-ORG-009	Clemson University	www.clemson.edu/public/regulatory/plant_industry/organic_certification“
-------------	--------------------	---

c) řádek týkající se číselného kódu US-ORG-016 se nahrazuje tímto:

„US-ORG-016	Ecocert ICO, LLC	www.ecocertico.com“
-------------	------------------	---------------------

d) řádek týkající se číselného kódu US-ORG-022 se nahrazuje tímto:

„US-ORG-022	Marin Organic Certified Agriculture	www.marincounty.org/depts/ag/moca“
-------------	-------------------------------------	------------------------------------

e) řádek týkající se číselného kódu US-ORG-038 se nahrazuje tímto:

„US-ORG-038	Americert International (AI)	www.americertorganic.com“
-------------	------------------------------	---------------------------

f) zrušuje se řádek týkající se číselného kódu US-ORG-045.

9) V položce týkající se **Korejské republiky** se bod 5 mění takto:

a) zrušuje se řádek týkající se číselného kódu KR-ORG-002;

b) řádek týkající se číselného kódu KR-ORG-011 se nahrazuje tímto:

„KR-ORG-011	Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH	www.bcs-oeko.com“
-------------	----------------------------	-------------------

c) doplňují se tyto řádky:

„KR-ORG-019	Neo environmentally-friendly	café.naver.com/neoefcc
KR-ORG-020	Green Environmentally-Friendly certification center	www.greenorganic4us.co.kr“

PŘÍLOHA II

Příloha IV nařízení (ES) č. 1235/2008 se mění takto:

- 1) Celá položka týkající se subjektu „**Afrisco Certified Organic, CC**“ se zrušuje.
- 2) V položce týkající se subjektu „**Agreco R.F. Göderz GmbH**“ se bod 3 mění takto:
 - a) vkládá se tento řádek:

„Rusko	RU-BIO-151	x	—	—	x	—	—“
--------	------------	---	---	---	---	---	----

- b) v řádcích týkajících se Bolívie, Bosny a Hercegoviny, Černé Hory, Dominikánské republiky, Ekvádoru, Egypta, Gruzie, Indonésie, Kazachstánu, Kyrgyzstánu, Madagaskaru, Peru, Srbska, Tanzanie, Thajska, Toga, Turkmenistán, Uzbekistán a Venezuely se do sloupce D doplňuje křížek.
- 3) V položce týkající se subjektu „**Australian Certified Organic**“ se bod 3 mění takto:
 - a) v řádcích týkajících se Číny a Vanuatu se do sloupce B doplňuje křížek;
 - b) v řádku týkajícím se Cookových ostrovů se do sloupce D doplňuje křížek.
- 4) V položce týkající se subjektu „**Bio.inspecta AG**“ se v bodě 3 vkládají následující řádky v odpovídajícím pořadí:

„Bosna a Hercegovina	BA-BIO-161	x	—	—	x	—	—
Maroko	MA-BIO-161	x	—	—	x	—	—
Spojené arabské emiráty	AE-BIO-161	x	—	—	x	—	—“

- 5) Za položku týkající se subjektu „**Bolicert Ltd**“ se doplňuje nová položka:

„**Bureau Veritas Certification France SAS**“

1. Adresa: Immeuble Le Guillaumet – 60 avenue du Général de Gaulle 92046 – Paris La Défense Cedex – France
2. Internetová adresa: <http://www.qualite-france.com>
3. Třetí země, číselné kódy a dotčené kategorie produktů:

Třetí země	Číselný kód	Kategorie produktů					
		A	B	C	D	E	F
Madagaskar	MG-BIO-165	x	—	x	x	—	—
Mauricius	MU-BIO-165	x	—	—	x	x	—
Monako	MC-BIO-165	x	—	—	x	—	—
Maroko	MA-BIO-165	x	—	—	x	—	—
Nikaragua	NI-BIO-165	x	—	x	x	—	—

4. Výjimky: produkty z přechodného období
5. Trvání zařazení na seznam: do 30. června 2018.“

- 6) V položce týkající se subjektu „**CCOF Certification Services**“ se v bodě 3 v řádku týkajícím se Kanady zrušuje křížek ve sloupci A.
- 7) V položce týkající se subjektu „**CERES Certification of Environmental Standards GmbH**“ se bod 3 nahrazuje tímto:
- a) vkládají se tyto řádky v odpovídajícím pořadí:

„Kamerun	CM-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Demokratická republika Kongo	CD-BIO-140	x	—	—	x	—	—
Černá Hora	ME-BIO-140	x	—	—	x	—	—
Nepál	NP-BIO-140	x	—	—	x	—	—
Nigérie	NG-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Okupované palestinské území	PS-BIO-140	x	—	—	x	—	—
Pákistán	PK-BIO-140	x	—	—	x	—	—“

- b) v řádku týkajícím se Číny se do sloupce C doplňuje křížek;
- c) v řádku týkajícím se Tchaj-wanu se do sloupce C doplňuje křížek.
- 8) V položce týkající se subjektu „**Certificadora Mexicana de productos y procesos ecológicos S.C.**“ se v bodě 3, v řádce týkající se Kolumbie do sloupce D doplňuje křížek.
- 9) V položce týkající se subjektu „**Control Union Certifications**“ se v bodě 3 vkládají tyto řádky v odpovídajícím pořadí:

„Arménie	AM-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Benin	BJ-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Botswana	BW-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Kamerun	CM-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Kuba	CU-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Curaçao,	CW-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Haiti	HT-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Irák	IQ-BIO-149	x	x	x	x	—	x
Kazachstán	KZ-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Keňa	KE-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Lesotho	LS-BIO-149	x	—	—	x	—	x

Malawi	MW-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Mongolsko	MN-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Maroko	MA-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Namibie	NA-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Senegal	SN-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Surinam	SR-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Svazijsko	SZ-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Tchaj-wan	TW-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Togo	TG-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Zimbabwe	ZW-BIO-149	x	—	—	x	—	x“

10) Celá položka týkající se subjektu „**Doalnara Certified Organic Korea, LLC**“ se zrušuje.

11) V položce týkající se subjektu „**Ecocert SA**“ se bod 3 mění takto:

a) vkládají se tyto řádky v odpovídajícím pořadí:

„Afgánistán	AF-BIO-154	x	x	—	x	—	—
Arménie	AM-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Belize	BZ-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Botswana	BW-BIO-154	x	—	—	—	—	—
Kapverdy	CV-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Středoafriická republika	CF-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Kongo (Brazzaville)	CG-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Demokratická republika Kongo	CD-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Salvador	SV-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Rovníková Guinea	GQ-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Gruzie	GE-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Namibie	GW-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Honduras	HN-BIO-154	x	—	—	x	—	—

Hongkong	HK-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Libérie	LR-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Mauritánie	MR-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Myanmar/Barma	MM-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Nikaragua	NI-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Panama	PA-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Samoa	WS-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Seychely	SC-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Sierra Leone	SL-BIO-154	x	x	—	x	—	—
Singapur	SG-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Šrí Lanka	LK-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Surinam	SR-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Tádžikistán	TJ-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Východní Timor	TL-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Turkmenistán	TM-BIO-154	x	—	—	x	x	—
Venezuela	VE-BIO-154	x	—	—	x	—	—“

- b) v řádcích týkajících se Beninu, Ekvádoru, Filipín, Indonésie, Kamerunu, Kolumbie, Monaka, Pobřeží slonoviny, Srbska, Tuniska, Vietnamu a Zambie se do sloupce B doplňuje křížek;
- c) v řádku týkajícím se Korejské republiky se do sloupce C doplňuje křížek;
- d) v řádcích týkajících se Čadu, Etiopie, Mongolska, Namibie, Nigeru, Nigérie, Pákistánu a Vanuatu se do sloupce D doplňuje křížek;
- e) v řádcích týkajících se Indie, Kyrgyzstánu, Maroka, Sýrie, Thajska a Uruguaye se do sloupce E doplňuje křížek;
- f) v řádcích týkajících se Keni, Paraguaye a Ugandy se do sloupců B a E doplňuje křížek;
- g) v řádku týkajícím se Ukrajiny se do sloupců B, D a E doplňuje křížek;
- h) v řádcích týkajících se Burkiny Faso, Mexika a Peru se do sloupců B, E a F doplňuje křížek;
- i) v řádcích týkajících se Kazachstánu, Ruska a Uzbekistánu se do sloupců D a E doplňuje křížek;
- j) v řádku týkajícím se Madagaskaru se do sloupců E a F doplňuje křížek.

12) Položka týkající se subjektu „**IMO Control Latinoamérica Ltda.**“ se mění takto:

- a) bod 2 se nahrazuje tímto:

„2. Internetová adresa: <http://www.imo-la.com>“;

b) v bodě 3 se doplňuje tento řádek:

„Belize	BZ-BIO-123	x	—	—	x	—	—“
---------	------------	---	---	---	---	---	----

- 13) V položce týkající se subjektu „**IMOSwiss AG**“ se v bodě 3 v řádku týkajícím se Japonska a Kanady zrušuje křížek ve sloupci A.
- 14) V položce týkající se subjektu „**International Certification Services, Inc.**“ se v bodě 3 v řádku týkajícím se Kanady zrušuje křížek ve sloupci A.
- 15) V položce týkající se subjektu „**Istituto Certificazione Etica e Ambientale**“ se v bodě 3 v řádku týkajícím se Japonska zrušuje křížek ve sloupci A.
- 16) V položce týkající se subjektu „**Japan Organic and Natural Foods Association**“ se v bodě 3 v řádku týkajícím se Japonska zrušuje křížek ve sloupci A.
- 17) V položce týkající se subjektu „**Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH**“ se bod 3 mění takto:

a) vkládají se tyto řádky v odpovídajícím pořadí:

„Gambie	GM-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Kazachstán	KZ-BIO-141	x	—	—	x	x	—
Libérie	LR-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Pákistán	PK-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Tádžikistán	TJ-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Turkmenistán	TM-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Uzbekistán	UZ-BIO-141	x	—	—	x	—	—“

- b) v řádcích týkajících se Guatemaly, Kyrgyzstánu, Peru a Ruska se do sloupce B doplňuje křížek;
- c) v řádku týkajícím se Spojených arabských emirátů se do sloupce E doplňuje křížek;
- d) v řádku týkajícím se Japonska se zrušuje křížek ve sloupci A.
- 18) Za položku týkající se subjektu „**Letis S.A.**“ se vkládá nová položka:

„Mayacert“

- Adresa: 18 calle 7-25 zona 11, Colonia Mariscal, 01011 Guatemala City, Guatemala
- Internetová adresa: <http://www.mayacert.com>
- Třetí země, číselné kódy a dotčené kategorie produktů:

Třetí země	Číselný kód	Kategorie produktů					
		A	B	C	D	E	F
Kolumbie	CO-BIO-169	—	—	—	x	—	—
Dominikánská republika	DO-BIO-169	—	—	—	x	—	—

Třetí země	Číselný kód	Kategorie produktů					
		A	B	C	D	E	F
Salvador	SV-BIO-169	—	—	—	x	—	—
Guatemala	GT-BIO-169	x	—	—	x	—	—
Honduras	HN-BIO-169	x	—	—	x	—	—
Mexiko	MX-BIO-169	x	x	—	x	—	—
Nikaragua	NI-BIO-169	x	—	—	x	—	—

4. Výjimky: produkty z přechodného období, víno

5. Trvání zařazení na seznam: do 30. června 2018.“

19) V položce týkající se subjektu „**Onecert, Inc.**“ se název a bod 1 nahrazují tímto:

„**OneCert International PVT Ltd.**“

1. Adresa: H-08, Mansarovar Industrial Area, Mansarovar, Jaipur-302020, Rajasthan, India“

20) V položce týkající se subjektu „**Organic crop improvement association**“ se v bodě 3 v řádku týkajícím se Kanady a Japonska zrušuje křížek ve sloupci A.

21) V položce týkající se subjektu „**Organic Standard**“ se bod 3 mění takto:

a) vkládá se tento řádek:

„Tádžikistán	TJ-BIO-108	x	—	—	x	—	—“
--------------	------------	---	---	---	---	---	----

b) v řádcích týkajících se Kazachstánu a Ruska se do sloupce E doplňuje křížek.

22) V položce týkající se subjektu „**Organización Internacional Agropecuaria**“ se v bodě 3 vkládají tyto řádky v odpovídajícím pořadí:

„Chile	CL-BIO-110	x	—	—	x	—	—
Ekvádor	EC-BIO-110	x	—	—	x	—	—
Peru	PE-BIO-110	x	—	—	x	—	—“

23) Za položku týkající se subjektu „**Organska Kontrola**“ se vkládají nové položky:

„**ORSER**“

1. Adresa: Paris Caddesi No: 6/15, Ankara 06540, Turkey

2. Internetová adresa: <http://orser.com.tr>

3. Třetí země, číselné kódy a dotčené kategorie produktů:

Třetí země	Číselný kód	Kategorie produktů					
		A	B	C	D	E	F
Turecko	TR-BIO-166	x	—	—	x	—	—

4. Výjimky: produkty z přechodného období
5. Trvání zařazení na seznam: do 30. června 2018.

„Overseas Merchandising Inspection Co., Ltd.“

1. Adresa: 15-6 Nihonbashi Kabuto-cho, Chuo-ku, Tokyo 103-0026, Japan
2. Internetová adresa: <http://www.omicnet.com/omicnet/services-en/organic-certification-en.html>
3. Třetí země, číselné kódy a dotčené kategorie produktů:

Třetí země	Číselný kód	Kategorie produktů					
		A	B	C	D	E	F
Japonsko	JP-BIO-167	—	—	—	x	—	—

4. Výjimky: produkty z přechodného období, víno a produkty, na něž se vztahuje příloha III
 5. Trvání zařazení na seznam: do 30. června 2018.“
- 24) V položce týkající se subjektu „**QC&I GmbH**“ se bod 4 nahrazuje tímto:
- „4. Výjimky: produkty z přechodného období“
- 25) V položce týkající se subjektu „**Quality Assurance International**“ se v bodě 3 v řádku týkajícím se Kanady zrušuje křížek ve sloupci A.
- 26) Za položku týkající se subjektu „**Quality Assurance International**“ se vkládá nová položka:

„Quality Partner“

1. Adresa: Rue Hayeneux, 62, 4040 Herstal, Belgium
2. Internetová adresa: <http://www.quality-partner.be>
3. Třetí země, číselné kódy a dotčené kategorie produktů:

Třetí země	Číselný kód	Kategorie produktů					
		A	B	C	D	E	F
Indonésie	ID-BIO-168	—	—	x	x	—	—

4. Výjimky: produkty z přechodného období, řasy a víno,
5. Trvání zařazení na seznam: do 30. června 2018.“

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2015/2346**ze dne 15. prosince 2015****o zahájení šetření možného obcházení antidumpingových opatření uložených prováděcím nařízením Rady (EU) č. 1008/2011 ve znění prováděcího nařízení Rady (EU) č. 372/2013 na dovoz ručních paletových vozíků a jejich základních dílů pocházejících z Čínské lidové republiky dovozem nepatrně upravených ručních paletových vozíků pocházejících z Čínské lidové republiky a o zavedení celní evidence tohoto dovozu**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1225/2009 ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství⁽¹⁾ (dále jen „základní nařízení“), a zejména na čl. 13 odst. 3 a čl. 14 odst. 5 uvedeného nařízení,

poté, co informovala členské státy,

vzhledem k těmto důvodům:

A. ŽÁDOST

- (1) Evropská komise (dále jen „Komise“) obdržela žádost podle čl. 13 odst. 3 a čl. 14 odst. 5 základního nařízení, aby prošetřila možné obcházení antidumpingových opatření uložených na dovoz ručních paletových vozíků a jejich základních dílů pocházejících z Čínské lidové republiky dovozem nepatrně upravených ručních paletových vozíků pocházejících z Čínské lidové republiky a aby zavedla celní evidenci tohoto dovozu.
- (2) Žádost podaly dne 4. listopadu 2015 společnosti BT Products AS, Lifter SRL a PR Industrial SRL, tedy výrobci ručních paletových vozíků v Unii.

B. VÝROBEK

- (3) Výrobkem dotčeným možným obcházením jsou ruční paletové vozíky a jejich základní díly, tj. podvozek a hydraulika, pocházející z Čínské lidové republiky, v současnosti kódů KN ex 8427 90 00 a ex 8431 20 00 (kódů TARIC 8427 90 00 19 a 8431 20 00 19). Pro účely tohoto nařízení se ručními paletovými vozíky rozumí vozíky na kolech podpírající zvedací vidlicová ramena pro manipulaci s paletami, určené k manuálnímu tlačení, tažení a řízení na hladkém, rovném a pevném povrchu, které provádí pěší obsluha za použití kloubové řídicí páky. Ruční paletové vozíky jsou určeny pouze ke zdvižení nákladu pumpováním řídicí páky do dostatečné výše k přepravě nákladu a nemají žádné jiné dodatečné funkce nebo použití, jako například i) přemísťování a zvedání nákladu za účelem jeho uložení výše nebo usnadnění při skladování nákladu (vysokozdvíhací vozíky), ii) zakládání jedné palety na druhou (zakladače), iii) zdvižení nákladu na pracovní plošinu (nůžkové zvedáky), nebo iv) zvedání a vážení nákladu (paletové vozíky s váhou) (dále jen „dotčený výrobek“).
- (4) Výrobek, který je předmětem šetření, je stejný jako výrobek uvedený v předchozím bodě odůvodnění, avšak při dovozu je prezentován s tzv. „ukazatelem váhy“, který spočívá ve vážícím mechanismu, jenž není zapracovaný do podvozku a jehož rozpětí chyby se rovná nebo přesahuje 1 % zátěže, v současné době stejných kódů KN jako dotčený výrobek avšak odlišných kódů TARIC (tj. 8427 90 00 90 a 8431 20 00 90 až do vstupu tohoto nařízení v platnost) a pocházející z Čínské lidové republiky („výrobek, který je předmětem šetření“).

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 51.

C. STÁVAJÍCÍ OPATŘENÍ

- (5) Opatřeními, která jsou v současné době platná a k jejichž obcházení možná dochází, jsou antidumpingová opatření uložená prováděcím nařízením Rady (EU) č. 1008/2011 ⁽¹⁾ na dovoz ručních paletových vozíků a jejich základních dílů pocházejících z Čínské lidové republiky, ve znění prováděcího nařízení Rady (EU) č. 372/2013 ⁽²⁾ (dále jen „stávající opatření“).

D. ODŮVODNĚNÍ

- (6) Žádost obsahuje dostatečné důkazy *prima facie* o tom, že antidumpingová opatření na dovoz ručních paletových vozíků pocházejících z Čínské lidové republiky jsou obcházena praktikami, procesy či pracemi, pro něž neexistuje jiné dostatečné opodstatnění nebo ekonomický důvod než uložení antidumpingového opatření.
- (7) Předloženy byly následující důkazy *prima facie*:
- (8) Žádost prokazuje, že poté, co bylo prováděcím nařízením (EU) č. 372/2013 v případě dotčeného výrobku zvýšeno konečné antidumpingové clo, došlo k významné změně obchodních toků, pokud jde o vývoz z Čínské lidové republiky do Unie, a že mimo uložení cla pro tuto změnu neexistuje jiné dostatečné opodstatnění nebo ekonomický důvod.
- (9) Tato změna zřejmě vyplývá z dovozu výrobku, který je předmětem šetření, do Unie. Žádost obsahuje dostatečné důkazy *prima facie* o tom, že výrobek, který je předmětem šetření, s dotčeným výrobkem sdílí základní vlastnosti a užití. Podle důkazů *prima facie* v žádosti jde v případě ukazatele váhy, jenž je prezentován při dovozu s výrobkem, který je předmětem šetření, o nenákladný mechanismus, který o váze neposkytuje přesné údaje, jelikož se jeho rozpětí chyby rovná 1 % zátěže, nebo jej přesahuje, a protože není zapracovaný do podvozku a lze jej po dovozu snadno sejmout a odstranit. Dotyčný ukazatel váhy tedy způsobem nemění základní vlastnosti a použití dotčeného výrobku, ani netransformuje výrobek ve vozíky s váhou, jelikož jejich vlastnosti i použití se liší. Šetření se však týká jakékoli praxe, postupu či činnosti, pro něž neexistuje jiné dostatečné opodstatnění nebo ekonomický důvod než je uložení antidumpingového cla.
- (10) Žádost dále obsahuje dostatečné důkazy *prima facie* o tom, že jsou mařeny vyrovnávací účinky stávajících antidumpingových opatření na dovoz dotčeného výrobku, pokud se jedná o množství i ceny. Dovoz dotčeného výrobku byl zřejmě ve velkém množství nahrazen dovozem výrobku, který je předmětem šetření. Kromě toho existují dostatečné důkazy *prima facie* o tom, že dovoz výrobku, který je předmětem šetření, probíhá za ceny, které jsou pod úrovní ceny nepůsobící újmu, která byla stanovena v šetření, jež vedlo ke stávajícím opatřením.
- (11) Žádost rovněž obsahuje dostatečné důkazy *prima facie* o tom, že ceny výrobku, který je předmětem šetření, jsou dumpingové ve srovnání s běžnou hodnotou, která byla stanovena dříve.

E. POSTUP

- (12) Vzhledem k výše uvedenému došla Komise k závěru, že existují dostatečné důkazy k zahájení šetření podle čl. 13 odst. 3 základního nařízení a k zavedení celní evidence dovozu výrobku, který je předmětem šetření, v souladu s čl. 14 odst. 5 základního nařízení.

⁽¹⁾ Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 1008/2011 ze dne 10. října 2011 o uložení konečného antidumpingového cla na dovoz ručních paletových vozíků a jejich základních dílů pocházejících z Čínské lidové republiky rozšířeného na dovoz ručních paletových vozíků a jejich základních dílů zasílaných z Thajska, bez ohledu na to, zda je u něj deklarován původ z Thajska či nikoli, na základě přezkumu před pozbytím platnosti podle čl. 11 odst. 2 nařízení (ES) č. 1225/2009 (Úř. věst. L 268, 13.10.2011, s. 1).

⁽²⁾ Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 372/2013 ze dne 22. dubna 2013, kterým se na základě částečného prozatímního přezkumu podle čl. 11 odst. 3 nařízení (ES) č. 1225/2009 mění prováděcí nařízení (EU) č. 1008/2011 o uložení konečného antidumpingového cla na dovoz ručních paletových vozíků a jejich základních dílů pocházejících z Čínské lidové republiky (Úř. věst. L 112, 24.4.2013, s. 1).

a) Dotazníky

- (13) S cílem získat informace, které pro své šetření považuje za nezbytné, zašle Komise dotazníky známým vývozcům/výrobcům a známým sdružením vývozců/výrobců v Čínské lidové republice, známým dovozcům a známým sdružením dovozců v Unii a orgánům Čínské lidové republiky. V případě potřeby mohou být informace vyžádány také od výrobního odvětví Unie.
- (14) Všechny zúčastněné strany by se v každém případě měly nejpozději ve lhůtě stanovené v článku 3 tohoto nařízení obrátit na Komisi, aby si ve lhůtě stanovené v článku 3 prvním pododstavci tohoto nařízení vyžádaly dotazník, neboť se lhůta stanovená v článku 3 druhém pododstavci tohoto nařízení vztahuje na všechny zúčastněné strany.
- (15) Orgány Čínské lidové republiky budou informovány o zahájení šetření.

b) Shromáždění informací a pořádání slyšení

- (16) Všechny zúčastněné strany se vyzývají, aby písemně oznámily svá stanoviska a poskytly příslušné důkazy. Komise může kromě toho zúčastněné strany vyslechnout, pokud o to písemně požádají a prokáží, že existují zvláštní důvody pro takové slyšení.

c) Osvobození od celní evidence dovozu nebo od opatření

- (17) V souladu s čl. 13 odst. 4 základního nařízení může být dovoz výrobku, který je předmětem šetření, osvobozen od celní evidence nebo opatření, pokud jím není obcházeno žádné opatření.
- (18) Protože k možnému obcházení dochází vně Unie, osvobození se v souladu s čl. 13 odst. 4 základního nařízení může udělit výrobcům výrobku, který je předmětem šetření, v Čínské lidové republice, již jsou schopni prokázat, že nejsou ve spojení ⁽¹⁾ s výrobcí, kteří podléhají stávajícím opatřením ⁽²⁾, a u nichž bylo zjištěno, že se nepodílejí na praktikách obcházení vymezených v čl. 13 odst. 1 a čl. 13 odst. 2 základního nařízení. Výrobci, kteří chtějí získat osvobození, by měli podat žádost řádně doloženou důkazy ve lhůtě uvedené v článku 3 třetím pododstavci tohoto nařízení.

F. CELNÍ EVIDENCE

- (19) Podle čl. 14 odst. 5 základního nařízení musí být zavedena celní evidence dovozu výrobku, který je předmětem šetření, aby se zajistilo, že pokud bude šetřením zjištěno obcházení, mohou být antidumpingová cla v příslušné výši vybrána ode dne zavedení celní evidence dovozu tohoto výrobku.

⁽¹⁾ V souladu s článkem 143 nařízení Komise (EHS) č. 2454/93, kterým se provádí celní kodex Společenství, se za osoby ve spojení považují pouze osoby: a) z nichž jedna je členem vedení nebo správní rady podniku druhé osoby a naopak; b) které jsou právně uznanými obchodními společníky; c) které jsou vůči sobě v zaměstnaneckém poměru; d) z nichž jedna přímo nebo nepřímo drží, kontroluje nebo vlastní nejméně 5 % vydaných akcií nebo podílů s hlasovacími právy obou osob; e) z nichž jedna přímo nebo nepřímo kontroluje druhou; f) jež obě přímo nebo nepřímo kontroluje třetí osoba; g) jež společně přímo nebo nepřímo kontrolují třetí osobu; nebo h) které jsou členy jedné rodiny. Osoby se považují za členy jedné rodiny pouze tehdy, jsou-li k sobě v některém z těchto příbuzenských poměrů: i) manželé, ii) rodiče a děti, iii) sourozenci (i nevlastní), iv) prarodiče a vnuci, v) strýc nebo teta a synovec nebo neteř, vi) tchán nebo tchyně a zeť nebo snacha, vii) švagři a švagrové (Úř. věst. L 253, 11.10.1993, s. 1). „Osobou“ se v tomto kontextu rozumí jakákoliv fyzická nebo právnická osoba.

⁽²⁾ Nicméně i když jsou výrobci ve spojení ve výše uvedeném smyslu se společnostmi, na které se vztahují opatření týkající se dovozu pocházejícího z Čínské lidové republiky, může být osvobození přesto uděleno v případě, že neexistují důkazy, že spojení se společnostmi, na něž se vztahují původní opatření, bylo vytvořeno nebo využíváno za účelem obcházení původních opatření.

G. LHŮTY

- (20) V zájmu řádné správy by měly být stanoveny lhůty, během nichž:
- se zúčastněné strany mohou přihlásit Komisi, předložit písemně svá stanoviska a odpovědi na dotazník nebo jakékoliv jiné informace, které by se měly při šetření vzít v úvahu,
 - výrobci z Čínské lidové republiky mohou požádat o osvobození z evidence dovozu nebo opatření,
 - mohou zúčastněné strany písemně požádat Komisi o slyšení,
- (21) Upozorňuje se na skutečnost, že výkon většiny procesních práv stanovených v základním nařízení závisí na tom, zda se strana sama přihlásí ve lhůtách uvedených v článku 3 tohoto nařízení.

H. NEDOSTATEČNÁ SPOLUPRÁCE

- (22) Pokud zúčastněná strana odmítne umožnit přístup k nezbytným informacím nebo je neposkytne v příslušné lhůtě nebo pokud klade závažným způsobem překážku šetření, mohou podle článku 18 základního nařízení pozitivní nebo negativní zjištění vycházet z dostupných údajů.
- (23) Pokud se zjistí, že zúčastněná strana předložila nepravdivé nebo zavádějící informace, nepřihlédne se k nim a je možné vycházet z dostupných údajů.
- (24) Pokud zúčastněná strana nespolupracuje nebo spolupracuje pouze částečně, a zjištění se proto podle článku 18 základního nařízení zakládají na dostupných údajích, může pro něj být výsledek méně příznivý, než kdyby spolupracovala.
- (25) Skutečnost, že informace nebyly předloženy na elektronickém nosiči dat, se nepovažuje za odmítnutí spolupráce, pokud zúčastněná strana prokáže, že předložení informací v požadované formě by pro ni znamenalo neúměrnou mimořádnou zátěž nebo neúměrné dodatečné náklady. Zúčastněná strana by měla okamžitě kontaktovat Komisi.

I. ČASOVÝ ROZVRH ŠETŘENÍ

- (26) Podle čl. 13 odst. 3 základního nařízení bude šetření ukončeno do devíti měsíců od data vstupu tohoto nařízení v platnost.

J. ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

- (27) S veškerými osobními údaji shromážděnými v rámci tohoto šetření bude nakládáno v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001⁽¹⁾.

K. ÚŘEDNÍK PRO SLYŠENÍ

- (28) Zúčastněné strany mohou požádat o intervenci úředníka pro slyšení v obchodních řízeních. Úředník pro slyšení slouží jako prostředník mezi zúčastněnými stranami a útvary Komise provádějícími šetření. Úředník pro slyšení přezkoumává žádosti o přístup ke spisu, spory ohledně důvěrné povahy dokumentů, žádosti o prodloužení lhůt a žádosti třetích stran o slyšení. Úředník pro slyšení může uspořádat slyšení jednotlivé zúčastněné strany a působit jako prostředník, aby bylo zajištěno úplné uplatnění práva zúčastněných stran na obhajobu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 8, 12.1.2001, s. 1.

- (29) Žádost o slyšení u úředníka pro slyšení by měla být podána písemně s uvedením důvodů žádosti. Úředník pro slyšení rovněž umožní uspořádání slyšení pro strany, při němž budou moci vyjádřit svá stanoviska a předložit protiargumenty.
- (30) Další informace a kontaktní údaje naleznou zúčastněné strany na internetových stránkách úředníka pro slyšení na internetové adrese Generálního ředitelství pro obchod: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Šetření se zahajuje podle čl. 13 odst. 3 nařízení (ES) č. 1225/2009 s cílem zjistit, zda se dovozem ručních paletových vozíků a jejich základních dílů, tj. podvozku a hydrauliky, s tzv. „ukazatelem váhy“ spočívajícím ve vážícím mechanismu, který není integrovaný do podvozku a jehož rozpětí chyby se rovná 1 % zátěže nebo jej přesahuje, pocházejících z Čínské lidové republiky, v současné době kódů KN ex 8427 90 00 a ex 8431 20 00 (kódy TARIC 8427 90 00 30 a 8431 20 00 50) do Unie obcházejí opatření uložená prováděcím nařízením (EU) č. 1008/2011, ve změně prováděcího nařízení (EU) č. 372/2013.

Článek 2

Celní orgány přijmou podle čl. 13 odst. 3 a čl. 14 odst. 5 nařízení (ES) č. 1225/2009 vhodná opatření k zavedení celní evidence dovozu do Unie uvedeného v článku 1 tohoto nařízení.

Celní evidence končí po uplynutí devíti měsíců ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost.

Komise může nařízením vyzvat celní orgány, aby ukončily celní evidenci dovozu do Unie u výrobků vyráběných výrobci, kteří požádali o osvobození od celní evidence a u kterých bylo shledáno, že splňují podmínky pro udělení osvobození.

Článek 3

Žádosti o dotazníky se Komisi předkládají do 15 dnů ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost.

Mají-li být stanoviska zúčastněných stran při šetření zohledněna, musí se tyto strany přihlásit, a to tak, že se obrátí na Komisi a předloží písemně svá stanoviska a odpovědi na dotazník nebo další informace do 37 dnů ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost, není-li stanoveno jinak.

Výrobci v Čínské lidové republice požadující osvobození od celní evidence dovozu nebo opatření musejí ve stejné lhůtě 37 dní předložit žádost řádně doloženou důkazy.

Zúčastněné strany mohou rovněž ve stejné lhůtě 37 dnů písemně požádat Komisi o slyšení.

Na informace předkládané Komisi v rámci šetření týkajících se ochrany obchodu se nesmí vztahovat autorská práva. Zúčastněné strany musí před tím, než předloží Komisi informace nebo údaje, na které se vztahují autorská práva třetích stran, požádat držitele těchto práv o zvláštní povolení, které výslovně a) umožňuje, aby Komise použila tyto informace a údaje pro účely řízení na ochranu obchodu, a b) umožňuje poskytnutí těchto informací a údajů stranám účastnícím se tohoto šetření ve formě, která jim umožní uplatnit své právo na obhajobu.

Všechna písemná podání zúčastněných stran, včetně informací vyžadovaných tímto nařízením, vyplněných dotazníků a korespondence, pro které je vyžadováno důvěrné zacházení, se označí poznámkou „*Limited*“⁽¹⁾.

Zúčastněné strany, které sdělily informace označené poznámkou „*Limited*“, musí podle čl. 19 odst. 2 nařízení (ES) č. 1225/2009 předložit jejich výtah, který nemá důvěrnou povahu a je označen poznámkou „*For inspection by interested parties*“. Tento výtah by měl být natolik podrobný, aby umožňoval přiměřené pochopení podstaty důvěrně sdělených informací. Pokud zúčastněná strana, která sdělila důvěrné informace, nepředloží v požadovaném formátu a kvalitě jejich výtah, který nemá důvěrnou povahu, nemusí se k takovým informacím přihlídnout.

Zúčastněné strany se vyzývají, aby veškerá podání a žádosti předkládaly e-mailem, včetně naskenovaných plných mocí a osvědčení; výjimkou jsou objemné odpovědi, které se předkládají na nosičích CD-ROM nebo DVD přímým předáním nebo doporučeným dopisem. Použitím e-mailu vyjadřují zúčastněné strany svůj souhlas s pravidly platnými pro elektronická podání uvedenými v dokumentu „CORRESPONDENCE WITH THE EUROPEAN COMMISSION IN TRADE DEFENCE CASES“ zveřejněném na internetové stránce Generálního ředitelství pro obchod: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf. Zúčastněné strany musí uvést své jméno (název), adresu, telefonní číslo a platnou e-mailovou adresu a měly by zajistit, aby uvedená e-mailová adresa byla funkčním oficiálním pracovním e-mailem, který se kontroluje denně. Poté, co Komise obdrží tyto kontaktní údaje, bude se zúčastněnými stranami dále komunikovat pouze elektronickou poštou, pokud výslovně nepožádají o zaslání všech dokumentů Komise za použití jiných komunikačních prostředků nebo pokud povaha dokumentů, které mají být zaslány, nevyžaduje formu doporučeného dopisu. Další pravidla a informace týkající se korespondence s Komisí včetně zásad, které platí pro podávání elektronickou poštou, naleznou zúčastněné strany ve výše zmíněných pokynech pro komunikaci se zúčastněnými stranami.

Korespondenční adresa Evropské komise, Generálního ředitelství pro obchod, ředitelství H:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1040 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
E-mail: TRADE-HPT-R637-CIRCUMVENTION@ec.europa.eu

Článek 4

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné v členských státech v souladu se Smlouvami.

V Bruselu dne 15. prosince 2015.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Dokument označený poznámkou „*Limited*“ je považován za důvěrný podle článku 19 nařízení Rady (ES) č. 1225/2009 (Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 51) a článku 6 Dohody WTO o provádění článku VI GATT 1994 (antidumpingová dohoda). Je to také chráněný dokument podle článku 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 (Úř. věst. L 145, 31.5.2001, s. 43).

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2015/2347**ze dne 15. prosince 2015****o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾,s ohledem na prováděcí nařízení Komise (EU) č. 543/2011 ze dne 7. června 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 pro odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny ⁽²⁾, a zejména na čl. 136 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcí nařízení (EU) č. 543/2011 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XVI uvedeného nařízení.
- (2) Paušální dovozní hodnota se vypočítá každý pracovní den v souladu s čl. 136 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011, a přitom se zohlední proměnlivé denní údaje. Toto nařízení by proto mělo vstoupit v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 136 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

*Článek 2*Toto nařízení vstupuje v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 15. prosince 2015.

Za Komisi,
jménem předsedy,
Jerzy PLEWA
generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Úř. věst. L 157, 15.6.2011, s. 1.

PŘÍLOHA

Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)		
Kód KN	Kód třetích zemí ⁽¹⁾	Paušální dovozní hodnota
0702 00 00	MA	100,3
	TR	116,3
	ZZ	108,3
0707 00 05	EG	191,7
	MA	90,5
	TR	153,4
0709 93 10	ZZ	145,2
	MA	59,0
	TR	153,1
0805 10 20	ZZ	106,1
	MA	67,8
	TR	47,6
0805 20 10	ZA	49,7
	ZW	32,0
	ZZ	49,3
	MA	70,6
	ZZ	70,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	110,9
	TR	91,6
	ZZ	101,3
0805 50 10	TR	92,8
	ZZ	92,8
0808 10 80	CA	151,7
	CL	86,8
	US	75,0
	ZA	188,2
	ZZ	125,4
0808 30 90	CN	63,2
	TR	134,4
	ZZ	98,8

⁽¹⁾ Klasifikace zemí podle nařízení Komise (EU) č. 1106/2012 ze dne 27. listopadu 2012, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 o statistice Společenství týkající se zahraničního obchodu se třetími zeměmi, pokud jde o aktualizaci klasifikace zemí a území (Úř. věst. L 328, 28.11.2012, s. 7). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

ROZHODNUTÍ

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2015/2348

ze dne 10. prosince 2015,

kterým se mění prováděcí rozhodnutí 2013/53/EU, kterým se Belgickému království povoluje zavést opatření odchylná se od článku 285 směrnice 2006/112/ES o společném systému daně z přidané hodnoty

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 291 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na směrnici Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty ⁽¹⁾, a zejména na čl. 395 odst. 1 uvedené směrnice,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle článku 285 směrnice 2006/112/ES mohou členské státy, jež nevyužily článek 14 druhé směrnice Rady 67/228/EHS ⁽²⁾, osvobodit od daně osoby povinné k dani, jejichž roční obrat nepřesahuje částku 5 000 EUR.
- (2) Prováděcím rozhodnutím Rady 2013/53/EU ⁽³⁾ bylo Belgickému království povoleno v rámci odchylky a do 31. prosince 2015 osvobodovat od DPH osoby povinné k dani, jejichž roční obrat nepřesahuje 25 000 EUR. Prostřednictvím tohoto opatření jsou uvedené osoby povinné k dani osvobozeny od všech nebo některých povinností spojených s DPH, uvedených v hlavě XI kapitolách 2 až 6 směrnice 2006/112/ES. Belgie nevyužila maximální povolený limit, ale od 1. dubna 2014 uplatňovala prahovou hodnotu ve výši 15 000 EUR.
- (3) Dopisy, které Komise zaevidovala dne 15. července 2015 a 20. srpna 2015, Belgie znovu požádala o povolení uplatňovat prahovou hodnotu pro osvobození od daně ve výši 25 000 EUR.
- (4) V souladu s čl. 395 odst. 2 druhým pododstavcem směrnice 2006/112/ES informovala Komise dopisem ze dne 3. září 2015 o žádosti Belgie ostatní členské státy. Dopisem ze dne 4. září 2015 oznámila Komise Belgii, že má k dispozici všechny údaje potřebné k posouzení žádosti.
- (5) Z informací, které Belgie poskytla, vyplývá, že v roce 2014 zvýšenou prahovou hodnotu 15 000 EUR využilo 18 942 osob povinných k dani a že toto opatření v daném roce snížilo podle odhadů její rozpočtové příjmy z DPH o přibližně 0,0188 %.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 11.12.2006, s. 1.

⁽²⁾ Druhá směrnice Rady 67/228/EHS ze dne 11. dubna 1967 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu – Struktura a způsoby použití společného systému daně z přidané hodnoty (Úř. věst. 71, 14.4.1967, s. 1303/67).

⁽³⁾ Prováděcí rozhodnutí Rady 2013/53/EU ze dne 22. ledna 2013, kterým se Belgickému království povoluje zavést opatření odchylná se od článku 285 směrnice 2006/112/ES o společném systému daně z přidané hodnoty (Úř. věst. L 22, 25.1.2013, s. 13).

- (6) Protože uplatněná prahová hodnota vedla k omezení povinností souvisejících s DPH pro nejmenší podniky, které si v souladu s článkem 290 směrnice 2006/112/ES nezvolily běžný režim DPH, mělo by být Belgii povoleno uplatňování prahové hodnoty 25 000 EUR, neboť to může dále omezit povinnosti spojené s DPH pro malé podniky. To odpovídá cílům sdělení Komise ze dne 25. června 2008 nazvanému „Zelenou malým a středním podnikům“ – „Small Business Act“ pro Evropu.
- (7) Podle Belgie bude mít odchylující se opatření pouze zanedbatelný vliv na celkovou výši daňových příjmů vybíraných na stupni konečné spotřeby.
- (8) Odchylující se opatření nebude mít žádný nepříznivý dopad na vlastní zdroje Unie pocházející z DPH, neboť Belgie provede výpočet náhrady v souladu s článkem 6 nařízení Rady (EHS, Euratom) č. 1553/89 ⁽¹⁾.
- (9) Prováděcí rozhodnutí 2013/53/EU by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V čl. 2 druhém pododstavci prováděcího rozhodnutí 2013/53/EU se datum „31. prosince 2015“ nahrazuje datem „31. prosince 2018“.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Belgickému království.

V Bruselu dne 10. prosince 2015.

Za Radu
předseda
F. BAUSCH

⁽¹⁾ Nařízení Rady (EHS, Euratom) č. 1553/89 ze dne 29. května 1989 o konečné jednotné úpravě vybírání vlastních zdrojů vycházejících z daně z přidané hodnoty (Úř. věst. L 155, 7.6.1989, s. 9).

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2015/2349**ze dne 10. prosince 2015,****kterým se Maďarsku povoluje uplatnit opatření odchylovající se od článku 193 směrnice 2006/112/ES o společném systému daně z přidané hodnoty**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 291 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na směrnici Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty ⁽¹⁾, a zejména na čl. 395 odst. 1 uvedené směrnice,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Maďarsko požádalo dopisy, které Komise zaevidovala dne 23. prosince 2014 a 8. května 2015, o povolení zavést zvláštní opatření odchylovající se od článku 193 směrnice 2006/112/ES, pokud jde o osobu povinnou odvést daň z přidané hodnoty (DPH).
- (2) V souladu s čl. 395 odst. 2 směrnice 2006/112/ES Komise o žádosti Maďarska informovala dopisem ze dne 2. července 2015 ostatní členské státy. Dopisem ze dne 7. července 2015 oznámila Komise Maďarsku, že má k dispozici všechny údaje, které považuje za potřebné k posouzení žádosti.
- (3) Podle článku 193 směrnice 2006/112/ES je zpravidla DPH správcům daně povinná odvést osoba povinná k dani, která dodává zboží nebo poskytuje službu. Účelem výjimky, kterou požaduje Maďarsko, je uložit odpovědnost za odvod DPH v souvislosti s poskytováním pracovníků příjemci.
- (4) Mnozí obchodníci v odvětví agentur zprostředkovávajících dočasné zaměstnání se podle informací poskytnutých Maďarskem dopouštějí podvodů, jelikož poskytují služby, aniž by správci daně odváděli DPH. Protože pro tento druh podnikatelské činnosti nejsou nutně zapotřebí významné vstupy nebo investice, dochází často k tomu, že DPH účtovaná těmito agenturami výrazně převyšuje odpočitatelnou DPH, které tyto agentury platí svým dodavatelům. Řada z těchto agentur, které často mívají jen velmi omezená nebo žádná aktiva, po krátké době (dokonce i po několika málo měsících) zanikne, což ztěžuje nebo znemožňuje dodatečný výběr neodvedené DPH.
- (5) V rámci odchylky by byla v takových případech odpovědnost za odvod DPH uložena osobě, které jsou služby poskytovány, čímž by se odstranila příležitost k páčání této formy daňového úniku. V některých případech poskytování pracovníků, které jsou uvedeny v čl. 199 odst. 1 písm. a) směrnice 2006/112/ES, již existuje možnost stanovit, že za odvod DPH odpovídá příjemce. Odchylovající se opatření se proto použije na případy poskytování pracovníků, které nejsou ošetřeny směrnicí 2006/112/ES.
- (6) Odchylovající se opatření nebude mít nepříznivý dopad na vlastní zdroje Unie pocházející z DPH,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Odchylně od článku 193 směrnice 2006/112/ES se Maďarsku povoluje, aby za osobu povinnou odvést DPH určilo osobu povinnou k dani, které jsou poskytováni pracovníci, vykonávající jiné činnosti, než jaké jsou uvedeny v čl. 199 odst. 1 písm. a) směrnice 2006/112/ES.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 11.12.2006, s. 1.

Článek 2

Toto rozhodnutí se použije do 31. prosince 2017.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno Maďarsku.

V Bruselu dne 10. prosince 2015.

Za Radu
předseda
F. BAUSCH

OPRAVY

Oprava prováděcího nařízení Komise (EU) 2015/2222 ze dne 1. prosince 2015, kterým se mění prováděcí nařízení (EU) č. 908/2014, pokud jde o výkazy výdajů, schvalování souladu a obsah roční účetní závěrky

(Úřední věstník Evropské unie L 316 ze dne 2. prosince 2015)

Strana 5, příloha se nahrazuje tímto:

„PŘÍLOHA

,PŘÍLOHA II

Vzor tabulky, na kterou odkazuje čl. 29 písm. f)

Informace uvedené v čl. 29 písm. f) se poskytují za jednotlivou platební agenturu s použitím následující tabulky:

Nové případy ⁽¹⁾	Staré případy ⁽²⁾		
x	x	Platební agentura	A
x	x	Fond	B
x	x	Případ (starý/nový)	AA
x		Rozpočtový rok původních výdajů	V1 ⁽³⁾
x		Rozpočtové kódy původních výdajů	V2 ⁽⁴⁾
x	x	Rozpočtový rok n	C
x	x	Měna	D
x	x	Identifikační číslo případu	E
x	x	Identifikace OLAF, pokud se použije ⁽⁵⁾	F
	x	Případ zanesen do knihy dlužníků	G
x	x	Identifikace příjemce platby	H
x	x	Program je uzavřen (pouze u EZFRV)	I
x		Datum schválení kontrolní zprávy nebo podobného dokumentu podle čl. 54 odst. 1 nařízení (EU) č. 1306/2013	W
	x	Rozpočtový rok prvotního zjištění nesrovnalosti	J
x		Datum žádosti o vrácení plateb	X
x	x	Předmět soudního řízení	K
	x	Původní částka, která má být získána zpět	L

Nové případy ⁽¹⁾	Staré případy ⁽²⁾		
x		Původní částka, která má být získána zpět (jistina)	L1
x		Původní částka, která má být získána zpět (úrok)	L2
x		Výše jistiny, jejíž navrzení na konci rozpočtového roku n-1 ještě probíhalo	Y1
x		Úrok, jehož navrzení na konci rozpočtového roku n-1 ještě probíhalo	Y2
	x	Celková opravená částka (celé období zpětného získávání)	M
	x	Celková částka získaná zpět (celé období zpětného získávání)	N
	x	Částka prohlášená za nenávratnou	O
x		Částka (jistina) prohlášená za nenávratnou	O1
x		Částka (úrok) prohlášená za nenávratnou	O2
x	x	Rozpočtový rok, v němž byla nenávratnost zjištěna	P
x	x	Důvod nenávratnosti částky	Q
	x	Opravená částka (v rozpočtovém roce n)	R
x		Opravená částka (jistina) (v rozpočtovém roce n)	R1
x		Opravená částka (úrok) (v rozpočtovém roce n)	R2
x		Úrok (v rozpočtovém roce n)	Z
	x	Částky získané zpět (v rozpočtovém roce n)	S
x		Částka získaná zpět (jistina) (v rozpočtovém roce n)	S1
x		Částka získaná zpět (úrok) (v rozpočtovém roce n)	S2
x	x	Částka, u níž probíhá získávání zpět	T
x		Částka (jistina), u níž probíhá získávání zpět	T1
x		Úrok, u něhož probíhá získávání zpět	T2
x		Částka podléhající pravidlu 50:50 podle čl. 54 odst. 2 nařízení (EU) č. 1306/2013 na konci rozpočtového roku n	BB
x	x	Částka, která má být převedena do rozpočtu EU	U

⁽¹⁾ Týká se referenčního čísla (referenčních čísel) OLAF (čísel oznámení IMS).

⁽²⁾ Týká se případů uváděných při použití tohoto vzoru stanoveného v této příloze až do rozpočtového roku 2014 včetně.

⁽³⁾ Týká se případů uváděných při použití tohoto vzoru stanoveného v této příloze počínaje rozpočtovým rokem 2015.

⁽⁴⁾ Informace poskytované počínaje rozpočtovým rokem 2016.

⁽⁵⁾ Informace poskytované počínaje rozpočtovým rokem 2016.

»x« znamená, že platí tento sloupec.“

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCEMBURSKO

CS